

# Between Munich and Kiel – explore 2000 miles of Germany

modern. They are pulsating with life and are cosmo-



for all types of treatment And if nothing alls you, golf and fresh air will make you feel better still.





Here there's nothing virtu-ous in staying thirsty. Wine has been grown for nearly 2000 years. Every town has

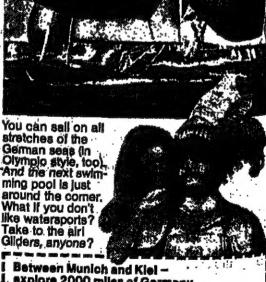


A shopping spree in famous streets. Perhaps in legant shops that sell fine Or in the little bakery.



Albrecht Dürer was born 500 years ago.





Between Munich and Kiel explore 2000 miles of Germany I am interested in a pre-Olympic visit to Germany. Please send me full information.

Please write in block letters and do not omit the postal code. Send coupon to: Deutsche Zentrale für Fremdenverkehr B Frankfurt (Main). Beethovenetraße 69 The German Tribune

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

C 20725 C

# Berlin Agreement opens up a new era in Europe



burg, 23 September 1971 A Year - No. 493 - By air

Nadists could have sounded a more securical note. The British ambassador isked in terms of a new era and noted that there had been something special about certain aspects of the negotiations. Shitain's Foreign Secretary termed the uning an historic event, a view shared by the American ambassador, who also messwithe prospect of further steps wards the establishment of normal

The Soviet ambassador spoke of a plestone in European history. He too bresaw favourable prospects for the ture. His French opposite number talk-in unusual terms of the positive spirit cooperation which had been particular-

These are telling words from diplomats hen one bears in mind that their every distance is first vetted and approved by ari governments. What they have to say

hmore than more verbiage.
The Bedin Agreement does indeed
must the beginning of a comprehensive

### IN THIS ISSUE

The first six pages of this issue of THE GERMAN TRIBUNE have been devoted to the Berlin Agreement, signed by ambassadors of the four-powers on, 3 September 1971

Maldonide children learn to

ONOMIC COOPERATION Hoghe agency provides cash 10w-how for industry in World

line compromise.

Line compromise is a quite abnormal affairs that has been "normabut this very fact is what is new imparallelled about this historic

Berlin Agreement has inaugurated Mikal mechanism of its own that will, Mileast well might, tender the illogicamant and obsolete.

In all now, it will be remembered, the

and Western Europe has been characterised by the dangerously explosive state

On the strength of this situation the two sides armed to the teeth after the War. Each sought to force the other at least on to the defensive yet at the same time each was afraid of the other.

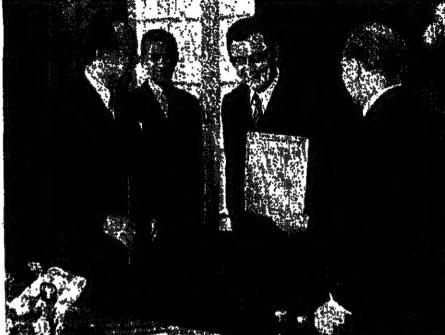
This fundamental position exercised decisive influence on security policy in both East and West, at the same time bringing influence to bear on the whole

believe that these facts of life in both East and West are going to change overnight, as it were.

Yet there are many indications that a process has now been set in motion that will, so to speak, uncouple the existing crisis-prone dovetailing and denture-grittin and around Berlin and Germany.

Oddly enough this process has come in for criticism in both East and West. The Opposition in this country feels there to be a genuine danger that the United States will feel emboldened to pull out of Europe after the Berlin Agreement and be still further encouraged to do so following ratification of Bonn's treaties with Moscow and Warsaw.

The latest developments will be grist to the mill of the increasing American ten-dency to withdraw from international itments, the Opposition reckons.



French ambassador in Bonn, Jean Sauvegnargues, American Minister David Klein and Sir Roger Jackling, British ambassador in Bonn, delivered the official German language version of the Berlin Agreement to West Berlin mayor, Klaus Schlitz on 3 September. Mayor Schütz expressed his thanks to the ambassadors for their tireless efforts in

In the final analysis, the argument runs direction of a reduction in German and

The Soviet Union is supposed to have signed the Berlin Agreement in anticipation of this development and to consider the terms to represent a long-term procedural improvement in its position.

There is an element of truth in this line of argument. As a result of the Berlin Agreement and further developments in Europe Washington may well loosen its genuine ties with Europe.

In consequence Bonn will have to be all

extend and perfect the process of Western European integration.

This albeit should prove considerably

easier, once the Berlin and German questions have been reasonably settled.

Western scepticism as to likely developments is accompanied by a similar Eastern Europe too the omnipotence of the foremost power is bound to slacken, though Moscow will not be slackening the reins of its own free will,

The Kremlin's satellites will now be less convinced by the argument that the alleged imperialist enemy in Bonn (and West Berlin) calls for the strictest socialist solidarity.

The uncoupling of the German Question will trigger off a political mechanism in Eastern Europe too and the West can but hope that developments in the East do not one day reach explosive propor-

Serious internal disruption in the soci-.... alist world could well lead to grave setbacks in the process of detente, as past experience has shown. The future is assuredly fraught with danger.

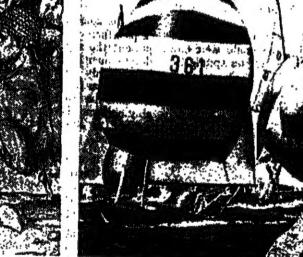
Over the next six months Germans in the Federal Republic will be required to demonstrate for the last time (as things stand) their national common sense and

For the first time since 1949 there is a hangover, though. Young people may not binding, written agreement on Berlin, worry much about accepting for good and all what has so far only emotionally been felt inevitable. But they have an easy time of it.

Even twenty-five-year-olds have known the Berlin Wall all their lives. They know from personal experience nothing other than the existence of two German states, Silesia as part of Poland, Königsberg as part of the Soviet Union, Budweis as somewhere in Czech Bohemia.

Stettin, Stolp and Stralsund are just names on the map for thirty-year-olds. Berlin is to remain divided, not to mention Germany, which includes neither

Continued on page 3



propably irreversible change on the repeat hay world scene.

I may be a matter of a complex tangle

etements of the kind that used to be recently have been called a crisis-

hose who hasten to dub the conclusion of a political development amid great pomp and circumstance as a of surprising pieces of subterfuge, major historical event or are forced to do chicanery and bluff. so are acting perhaps with excessive haste.

The Four-Power agreement is a

milestone in European affairs

For it often happens that what once ambassadors of the Four Powers was more than a visible seal on an unusual but perhaps worthless piece of diplomatic toil cannot and will not be denied by those

who reject the agreement in toto and consider the agreement in toto and consider the agreements, reached in the tough negotiations "considerable concessions" to the Soviet Union.

Undeniably there has been since the signing and sealing of the treaty a new aiguation in and around Berlin, however difficult the second stage of the

negotiations between the two, German States may be.
And the round of negotiations between

representatives of the Federal Republic and the German Democratic Republic will be complicated, time-consuming and

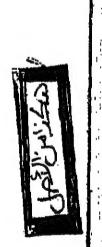
But the treaty signed by the victorious powers under the blaze of the floodlamps

which not only guarantees the people in the divided city more security but also expressly and unambiguously confirms the political, legal and economic links between West Berlin and the Federal Republic which the Soviet Union has continually contested.

To this extent at least the hands that were shaken among the four ambassadors are a guarantee of a safe future for the city that has been so sorely tried since the War.

In connection with this there can be no

denying that Willy Brandt, who admits Continued on page 3



# Official statement of the government of the Federal Republic of Germany on the Berlin Agreement approved on 3 September 1971

1. From an official communication from the Ambassadors of France, Great Britain and the United States the Federal Government has taken note of today's signing in Berlin of the Quadripartite Agreement by the Ambassadors of France, Great Britain, the Soviet Union, and the United States. After having heard a report by the Federal Minister for Foreign Affairs, it has, in the light of the permanent and close consultations with the Three Powers, concluded the examination of the text of the Agreement and its accompanying documents.

2. The Federal Government notes that by the agreement reached today by the Four Powers responsible for Berlin have established a solid basis for a satisfactory Berlin settlement. The settlement itself will materialize after supplementary arrangements between the Federal Government and/or the Senate of Berlin and the Government of the GDR, as envisaged in the Quadripartite Agreement, have been concluded and bound up to a whole with the Quadripartite Agreement by means of the Quadripartite Final Protocol which has also been initialled today.

The Federal Government welcomes the fact that it has been possible to arrive at practical arrangements without altering the status of Berlin and without prejudicing the legal position of the Three Powers responsible for West Berlin.

3. The Federal Government sees in these practical arrangements substantial improvements for West Berlin and its inha-

- Civilian traffic between Federal territory and West Berlin will be unimpeded, and its clearance at the crossing points simplified and facilitated.

- The freedom of movement of the inhabitants of West Berlin will be widened. They will again be able to visit the Eastern part of the city as well as the GDR.

West Berlin can be represented by the Federal Republic of Germany vis-à-vis the Soviet Union in the same manner as it has been represented by the Federal Republic for many years now in the larger part of the world. The inhabitants of West Berlin will be able to enjoy the consular protection of the Federal Republic of Germany which they have so far been missing. Particiin worldwide international exchanges will no longer be prejudiced.

4. The close ties which exist between West Berlin and the Federal Republic of Germany in all spheres of life, and which correspond to the sense of solidarity, have been underlined and reaffirmed as to their existence and their possibilities of development. The Federal Government regards this as a decisive gain for the

5. The Quadripartite Agreement has not changed the basic legal relationship between the Federal Republic of Germany and West Berlin. This basic relationship continues to be governed not only by German constitutional law, but also by Allied reserved rights. German constiututional law, i.e., the relevant provisions of the Basic Law and the Berlin Constitu-

ed rights continue, however, to be super-imposed on them. All Federal Governments have always considered these preceding Allied rights to be in the interest of Berlin's security and respected them accordingly. From the responsibility incumbent on them for Berlin and its security. the Allies have, by virtue of that precedence, suspended German constitutional law in such a way that West Berlin is neither fully included in the constitutional organization of the Federation nor governed by the Federation.

6. The safeguarding of the vital ties between West Berlin and the Federal Republic of Germany presupposes a clarification of how the Three Powers will exercise the rights reserved for them with regard to Berlin. The Allies have given this clarification in the Quadripartite tion, remain unaltered; the Allied reserv- Agreement. The Federal Government

considers the limitations resulting from for the activity of the Feb and its organs in Berlin to be her because the vital ties can be make and developed. Within this company

- Federal organs will be able to their appearance in West Berlin: - the established procedures con the applicability to West Bealing legislation of the Federal Repu well as the application of administrative and court aut concerned with West Berlin's remain unchanged;

nothing will be changed in the sence of authorities and institut the Federation in West Berlin. 7. The Federal Government kan

the Berlin settlement, the first which is now in existence, cann the Berlin question as a whole and this will, in fact, only be possible for the framework of a settlement German question. However, it ener the Berlin settlement, which is sign completed, a development will all Clickty supported by one of his aides strengthen the viability of the click with the further detente in the centre of his to enter the stuccood conference for the centre of his to enter the stuccood conference for the centre of his to enter the stuccood conference

he Soviet Union Increased.

Both elements are equally indigen from of the former Control Commission to a development in Germany and wilding Behind him comes his Soviet fulfil the mandate of the Basic Las copies number Pyotr Abrassimov and lackling and Jean Sauvagnargues.

whereas the presence of the fits is the order in which the four government has been cut back and the second management the Soviet Union becaused the second the secon dark blue suit. the man on his left and asks him something or other. No one can make out

As far as we are concerned that is just as unsatisfactory as the content of the order given to GDR borders to open fire on people trying to say the West.

Support managery faste and gaze at the assembled company of reporters and a sembled company of reporters a 4. In the forthcoming intrace parcel and TV cameras that are trans agreements, for which our offerdal sitting to more than fifty countries in dential cooperation with the set and West. The time is two minutes

government still stands, the gaps wone precisely.
The four men spend several minutes penating to sign the Agreement, Sanyage saides his spectacles to the far comer of the green blotter in front of him. Abrassimov also produces a pair of

> Continued from page 1 merania nor East Prussia, neither

tice.

5. We expect the Federal government in Federal government do everything in its power to really heart of Ostpolitik, the position of major historical significance. There can, mind you, be no doubt that host people in the Federal Republic have the situation is improved and no heart are made into the right of self-determent agency.

Only when an intra-German agency has been concluded will a final judger to make exceptions on this point is the fact and recognising it lock, and barrel in black and white. A legis degree of common sense and emotioned to come to a stop where the human, political and historic task by the fact and recognising it lock, and barrel in black and white. A legis degree of common sense and emotional interval is needed to overcome the langer.

The Opposition is bound to be tempted to simulate emotions of this kind and langer than the flames of general unrest. This

ment of the backwoods mentality. there have been considered toments on both sides of the political Printed by Krögers Buch- und Verlege in that give reason to hope that the rel. Hamburg-Blankenese, Distributed in the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 540 Feb. 1881 Country was according to the political that give reason to hope that give reason the political that give reason the political that give reason the political that give reason membling into the hearts of Mankind. tomany must now show the world at he tenunciation of national viewformerly held in the interest of freedom for both us and our freedoms reaps a greater harvest of ect and honour than self-willed

our and empty gestures. Hans Helgert (Sliddsutsche Zeitung, 4 September 1971)

Agreement is no triumph for one country, Rush claims spectacles from the breast pocket of his

their way through to the barrier, photo-graphers clamber on to pedestals and flashlight brightens the dull light inside the room as the drizzle descends outside. After appending his signature Abrassimow calmly folds his hands, occasionally making nervous play his right index finger.

saying to his American counterpart but Sauvagnargues is the first to comment. everyone imagines he will be asking Rush He stresses that the Agreement will not whether he will be able to go through with what is undoubtedly a tiring cerecome into force until the Four Powers sign the final protocol - following scrutiny of the agreements meanwhile reach-Rush, it had been disclosed, had suffered a collapse the day before and his doctors had ordered him to stay in bed. ed by the two German states.

On several occasions Sauvagnargues has to raise his voice; the noise in the room is increasing from one minute to the next. Radio and TV commentators are saving their pleces live and having difficulty in making themselves understood too.

ing the documents. Sauvagnargues of France and Jackling of Britain are handed pale red files. Abrassimov of The loudspeakers in the hall distort the French ambassador's voice. It sounds hollow yet heavy. Abrassimov and Jackling also have to speak up to be heard.

Abrassimov has immediately grasped the situation. "Esteemed colleagues, ladies and gentlemen!" he begins in stentorian tones. "We have today on behalf of our respective governments signed an

agreement that is doubtless destined to be a major milestone in the political life of Europe and in international affairs as a

He is later to add that "It would not be right to approach the Agreement from the viewpoint of who stands to benefit most. Everyone benefits from it because it benefits peace, detente and cooperation." After reading his declaration Abrassimov carefully folds his manuscript and slips it in his left breast pocket.

Only Rush is left. He too sounds a little hoarse as he says: "We hope that the successful conclusion of this stage of the negotiations will be followed with all speed by the success of the German talks and the signature of the final Four-Power

"One point about this Agreement is



Chancellor Willy Brandt (right) with For-eign Minister Walter Scheel (left) and State Secretary Egon Behr in the Cabinet meeting when the Berlin Agreement was approved by the Federal Republic

country or another or for one of the goliators, it is an agreement designe to aid people by means of practical

The ambassadors stand, shake each other's hands and gather one last time for a group photograph. Abrassimov dips one lest time into his storehouse of quotations. "Ende gut, alles gut!" he cries with

The diplomats then escort one another out of the room. The historic moment for which the world has waited a year and a Willi Kinnigkeit half is over.

(Süddautsche Zeitung, 4 September 1971) (Photos: Sven Simon, J. H. Darchinger)

# .... and the political parties in opposition comment

THE GERMAN TRIBUNE

Agreement does not live up to expectations, CDU/CSU comment.

Study of the text indicates that some of the confidential proposals submitted by the Christian Democratic and Christian Social Union parliamentary parties on 1 September 1970 have been borne in

This is particularly the case in respect of practical measures designed to facili-tate travel to and from Berlin, of the partial success in ending discrimination against West Berliners and of external representation of West Berlin by the Federal Republic of Germany.

A number of these and other issues of fundamental importance in assessing the Agreement have not been brought to a conclusion by the ambassadors. Precise details have been left for intra-German

The form and content of the negotiation mandate are in accordance with our demand of 1 November 1970 which stated that "German authorities cannot and must not usurp Allied rights and responsibilities in respect of Berlin.

"They may only act at the behest of the Four Powers and under the terms of a pation of the city and its inhabitants specific mandate with regard to subject

matter and targets. The aims must be to implement Allied agreements in practical terms with the Four Powers retaining full responsibility."

A final judgement will not be possible until after the conclusion of these nego-

3. Following talks in the three Western capitals we declared on 7 September 1970 that "A jointly reached confidential stand on Berlin by the three Western Powers, the Federal government, the CDU/CSU and the Senate of Berlin would be of great value.

"It can be achieved, but must take into account the spirit of the treaty with the Soviet Union as outlined by the Federal government and be based on 'the existing real situation' (Article 1) and not affect 'treaties or agreements' with third parties (Article 4),"

The Chancellor subsequently expressed his agreement with the terms of this declaration. The text now published makes it clear that the framework settlement has not lived up to these expecta-

The text of the Agreement proves that concessions have been made to the Soviet Union and the GDR, partly as a result of pressure brought to bear by the Federal g overnment.

These concessions include the establishment of a Soviet consulate-general in West Berlin, the reduction in Federal presence in West Berlin and the nature of the agreements with the Soviet Union on the relationship between free Germany and free Berlin.

The Agreement cannot, then, be regarded as a counter-concession in return for the concessions made by this country in the Moscow Treaty of 12 August 1970. The imbalance of concession and counterconcession in the Moscow Treaty has not been offset by the present first stage of the Berlin Agreement.

The Agreement does not, for that matter, amount to unconditional acknowedgement of the realities of the situation in free Berlin by the Soviet Union as was stated to be essential on the day the Moscow Treaty was signed.

These concessions have occasioned particular misgivings on our part. We feel that the status of Berlin is no clearer

of the preamble of the Amene at now stands the threat and useffere is and around Berlin must defailely

The German agreements will play important part in interpreting and applying the Four-Power Agreement in F. Older people do not find it so easy to

agreement is neither undormist

reduced in its practical effect by

In accordance with the second and

66 Adenaveralize, 53 i lex: 08 86398. Advertising rates list No. 8 -Annual aubscription DM 25.

All srilcies which THE GERMAN reprint are published in coopstallo editoriel staffs of leading newper Federal Republic of Germany. The piete translations of the original in the critical control of th plete translations of the original way stridged nor editoristly radri GERMAN TRIBUNE siso publishes MAN TRIBUNE Quarterly Review, a from German periodicals.

in all correspondence please quois scription number which appears on per to the right of your address.

Milestone Continued from page 1

With a look of concern he leans over to

what it is that the Soviet ambassador is

The strain of the final stages of negotia-

Four aides distribute the files contain-

Russia a claret and Rush of America a

matt blue file. The coats of arms of the

respective countries are embossed in gold

When Abrassimov uncaps his pen to

sign Part I of the Agreement the crowd

grows noisier. The cameras whir even

ouder than beforehand, reporters push

mony without too much difficulty.

tions had taken its toll.

on each file.

cooperation and a relaxation of tension a that he left Berlin because he thought he

could do more in Bonn for the old capital, and the government as a whole made this breakthrough possible by means of a highly risky new East Bloc Without the initiatives set by the

SPD/FDP government in Ostpolitik and the risks they ran, particularly the work they carried out on the Moscow and Warsaw treaties, a Berlin settlement with this content and at this point in time would have been unthinkable

But from the speeches made by the four ambassadors after the signing ceremony at the Allied Control Commission building in Berlin, particularly the speeches of the American and Russian ambassadors it has become obvious that the major powers wanted and needed this treaty, which - as Piotr Abrasimov put it "is a rational balance-sheet of mutual interests".

The government's Ostpolitik, which was to a certain extent a forerunner of the latest agreement fits perfectly into the overall policies of the superpowers, which have for some time been making

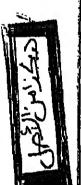
aside with a masterplece of conference

the division of Germany and Europe and the schisms that rent the former allies' but after the concluison of the tough Berlin debates the city wil perhaps become a symbol of a new form of balanced interests in Europe.

to gird themselves for this symbolic function and will be able to do so amid feelings of greater relief and relaxation.

two extremes of opinion - euphoria and total rejection will no longer be able to hld sway, Instead the spotlight will switch to the talks between representatives of the two Germanies based on the foundations of the Berlin agreement

For those who understand politics to be a matter of give and take the Berlin agreement will appear as a sober and solid basis for a relaxation of tension in Europe and the day of the signing will be seen in its true perspective - as an important milesone along the road to greater Hartmut Tetsch security.



# More than 50 government agencies operate in Berlin

affect the work of the Federal Republic's fifty or so government bodies German authorities in Berlin are the and authorities based in Berlin and employing some 22,500 people.

The Federal President's Office is to be found at Schloss Bellevue while the agencies of the various Bonn ministries are all housed in Berlin's Bundeshaus,

The Defence Ministry is not represented in Berlin as Bonn's legislation in this field does not cover the city because of an Allied ruling.

The Berlin administration of the Bonn Bundestag is in the old Reichstag building. Among other Federal agencies in West Berlin are the government Press and Information Bureau and the Federal Republic plenipotentiary.

The Four Power Agreement will not Apart from the agencies of the indie Bureau for White-Collar Workers, the Monopolies Commission, the Federal Administrative Court, the Savings and Insurance Supervisory Board, the Credit System Supervisory Board, the Federal Insurance Bureau, the Federal Printing Office, the Federal Health Office and the Federal Court of Justice responsible for Berlin.

On 29 November 1949 the government in Bonn decided to set up in Berlin agencies of all those ministries that must be represented in the city for reasons of efficiency or organisation.

(Neue Hannoversche Presse, 26 August 1971)

Publisher: Friedrich Reinecke. Editor of the Base of general unrest. This and take flames of general unrest. This work cause a great deal of harm, trigger of large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be large-scale crises and be of absolutely benefit to the Christian Democrats. The government for its part would do be present state of affairs is the Aussicht, Hamburg 76. Tsl.: 220 12 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and that the Opposition is the very 25 By and the criterian Democratis.

Berlin was always the great bone of contention, the stumbling block preventing détente, and this has now been swept

For many years Berlin was the symbol

The city and its people will now have

When the official text is published the

(Lübecker Nachrichten, 4 September 1971)



#### **BERLIN AGREEMENT**

# United Allied front warded off attacks on Berlin's freedom

The Berlin Agreement reached by the ambassadors of the Four Powers after eighteen months of talks once again draws attention to the legal foundations on which the existence of the city, particularly the Western half, is based.

They were already laid during the War. In October 1943 the Foreign Ministers of Great Britain, the Soviet Union and the United States agreed in Moscow to set up a committee to provide detailed proposal for the partition of the German Reich and its future administration.

This committee, the European Advisory Commission, met in Lancaster House, London. The American ambassador in London, John G. Winant, his Russian colleague Fedor T. Gusev and the British Under-Secretary for Foreign Affairs Sir William Strang were its members. On 12 September 1944 the three

diplomats signed an agreement dividing

Franticier Allgemeine.

Germany into three zones as soon as it was defeated. This agreement, the London Protocol, also divided the twenty administrative districts of Greater Berlin into three sectors.

The decisive factor for the future destiny of the city was the ruling that Greater Berlin would not belong to any of the three zones but would be subject to a part of Germany she occupied into her joint Allied Governing authority. This authority was to build up a joint administrative system for Greater Berlin.

An agreement concluded two days later on 14 September fixed the details of Allied control The commander-in-chief of each of the three Allies (France was not included as the fourth occupying power until after the Yalta Conference at the beginning of 1945) was to have supreme powers in the zone occupied by his troops and would rule according to the instructions of his government.

Only for questions affecting Germany as a whole were the three commanders inchief to meet on a joint body, the Control Commission, and there make their (unanimous) decisions.

An integrated Allied government was planned for Greater Berlin. The London Agreement stated that the administration would be in the hands of city commandants appointed by the commanders-in-

Their task was to govern the whole of Berlin on a rota system so that the unity of the city could be preserved. They were to be controlled only by the Control Council, that is by the commanders in-

This agreement was confirmed at the Yalta Conference but it could be seen soon afterwards that the unanimity of the war-time Allies necessary for its operation

When there were delays in the American and British occupation of Berlin after the final surrender President Truman wrote to Stalin raising a question that was thought superfluous in September 1944 but would soon become an essential Berlin issue —access.

Agreement on this question was now reached on Control Council level. The most important section was the establishment of three air corridors on 30 Novem-

The air corridors became a life-saver for the twelve districts of Berlin occupied by the three Western powers when the Soviet Union withdrew from the Control Commission on 20 March 1948.

After this breach of agreements valid under international law the Western powers had the opportunity of viewing the violated agreements as null and void

and taking appropriate action.

But the British, French and American governments did not think that this was the time for such action and insisted that the Russians kept their side of the

The outcome of this policy and the Allied airlift was the end of the blockade on 12 May 1949 and the Four Power Agreement in New York that became generally known as the Jessup-Malik

Not only the ending of the blockade was agreed. The settlement also contained the first written mention of the rights the Soviet Union would grant the Western powers in using the access routes from West Germany to West Berlin.

The Four Power Foreign Minister Conference meeting in Paris shortly afterwards from 23 May to 20 June confirmed the agreement reached in New

The obligations entered into by the Four Powers to restore the political and economic unity of Germany and Berlin remained unfulfilled - negotiations were broken off in September 1949 - as the Soviet Union continued to integrate the own European empire.

But despite this the London and New York agreements still provide the foundation for the continued existence of West Berlin right up to the present day.

It was Nikita Khrushchev's intention to destroy this foundation when he stated in his famous speech of 10 November 1958

This breach of the Four Power Agreement led to the blockade of the Western sectors and the Berlin Airlift. that the Soviet Union would transfer to the East Berlin government those functions previously incumbent on Russian tions previously incumbent on Russian bodies in the German Democratic Republic.

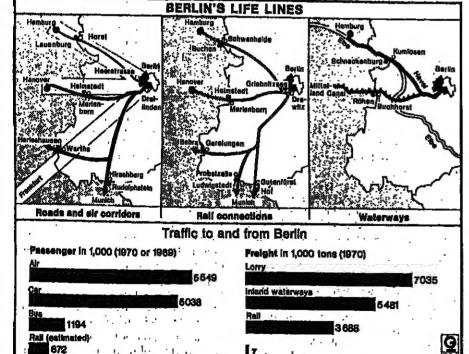
> In the notes sent to the United States. Great Britain, France, the Federal Republic and the German Democratic Republic on 27 November 1958 Russia stated her position.

> The notes stated, "... In connection with this the Union of Soviet Socialist Republics informs the government of the United States of America that the Soviet Union considers the 'Protocol of the Agreement between the governments of the USSR, the United States of America and the United Kingdom on the occupation zones of Germany and the administration of Greater Berlin' of 12 September 1944 to be abrogated together with complementary agreements including the agreement on the control system in Germany between the governments of the USSR, the USA, Great Britain and France of 1 May 1945, that is agreements whose effectiveness was based on the first years after the capitulation of Germany."

Despite the six-month ultimatum linked with Khrushchev's proposals, the "independent political unit of West Berlin" that was intended to replace Berlin's Four-Power status was never a

The fact that there have been far-reaching changes in the situation of the former German capital despite the unchanging status of the city in international law is due mainly to the non-fulfilment of agreements concluded by the former war-time Allies.

This development has led to the fact that the two Berlins either side of the Wall have been largely integrated into the two newly formed German States.



If the Berlin Agreement is accepted West Berlin will no longer be what the late Nikita Khrushchev called it, the corns of the West on which Moscow and East Berlin can tread at will. All the old petty annoyances such as red lights at transit points, long queues, pettyfogging checks on lorry loards and excessively detailed examination of individuals who may be turned back, not to mention fees for transit, can be put into moth balls. Statistics show what this will mean for Berlin traffic. More than half of the people travelling to and from Berlin use cars, buses or trains. In the past they have always had the opportunity of transferring to air if necessary. The same cannot be said to apply to freight. It uses almost exclusively road, rail and waterways through German Democratic Republic territory

In the Eastern part of the city, BERLIN AGREEMENT complete apart from a few except

that are important is so far as the witness to the continued Four responsibility for the city. West a integration into the Federal Repu incomplete in comparison,

The unified post-war developed the two parts of the city had only existence. It began with the thom believes that the Four-Power administration on I I July 1945. The perim Agreement is a success. Apart city council was appointed on like the practical benefits it offers, it and a provisional constitution to not encroach upon a future settle-granted by the four Allies on 19 late of the German Question and leaves is an evaluation of the present political situation — it does not call into question.

on 20 October 1946 led to a delet that is an aspect that deserves thothe Communists who, because of the least that deserves incidently's Four Power status, he was examination when weighing up the managed to force the Social Denset would German Question and the legal Party into a shotgun wedding to fact saily of Germany was symbolised in the Socialist Unity Party. The Committee of the former German capital. Is gained 19.8 per cent of votes in the statil true today? while the Social Democrat figure 48.7 per cent.

The ban on the elections planning train documents.

took place an "extraordinary it dides the pharase: "...taking into ac-Deputy Assembly". This body const: of the 26 SED deputies of the legal elected city parliament and 210 upon tatives of the Berlin Democrate seconded by the SED formed with any democratic right the "Profess athority object to any West German law Democratic City Council of Gas alopted in the city.

Berlin". East Berlin thus had its The Allies have made repeated use of administration and the unity of the their right and prevented for example the

During the airlift West 16th Court from being extended to expressed their wish not to bow dem Berlin. which had merged into a conomic fouring in Berlin the Allies soon union and the introduction of the new match. "It is the Allies" wish and currency, the Deutschmark, which had believe the best believe that Berlin is not to be regarded been in use in the West since 18 low mastate of the Federal Republic and is

Until March 1949 the Deutschmarkz the new currency of the Soviet Last circulated side by side. The sole valid of the Western Mark after that dated an important step towards the economic integration of West Berlin into the art integration of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the international approximation of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the international approximation of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the international approximation of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the international approximation of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the strength of the international approximation of West Berlin. Though the was indispensable for the free part of the strength of the was indispensable for the free part of the strength of the was indispensable for the free part of the strength of the was indispensable for the free part of the was indicated in the was indicated in

1948 can however as the sort

Continued on page 5

# Western powers have not surrendered any of their rights and obligations

The first free elections in Greaters and the Germany of the future.

The Russians at first hoped that the But the time still left for free pois for Power negotiations would result in a competition was short. On 26 June exlegal status for Berlin. After this wish the blockade had already begin to sumediately rejected by the West the city council left its town hall situated the raise doubts about the the Russian Sector. The city pather of legal status of Four-Power responshad likewise to give in to superior sitility for Germany by insisting upon on 6 September.

December 1948 was the next stage. The Allies granted them this conces-Soviet Sector's separation from the don. The preamble, which is far more remaining part of the city. important in the Berlin agreement than is Finally, on 30 November 1948, is used in international treaties, now in-

prisdiction of the Federal Constitutional

Russian claims. This automatically when the Federal Constitutional Court dependency on the three Western and technical itself responsible for a case

to be ruled from there," they replied.

city weakened by the blockade.

The Bundestag legislation beginning the Bundestag legislation beginning with the establishment of the feat with the establishment of the feat with the bundest at the public raised the question of how the Republic raised the question of how the Research of a number of West German

this was for West Berlin.

The problem was at first avoided six What they do not however permit is the West Berlin House of Deputies took of the laws passed in the Federal Republic Like East Berlin in the GDR

the laws passed in the Federal Republic for its own city.

Direct rule was not possible at the Cole's Chamber, West Berlin is not where this in case the continuing Possible this in the GDR leader the Chamber, West Berlin is not which the city's incomplete integration in the Federal Republic this process this clear proof of the city's incomplete integration in the Federal Republic this process that the city is incomplete the city's incomplete integration in the Federal Republic this process that the city is incomplete integration in the Federal Republic this process the continuing Possible the city is incomplete integration in the Federal Republic this process that the city is incomplete the city i

but that does not alter the city's legal if the city authorities agree.

The West Berlin authorities only is accupied area with special status than to say yes or no to the law passed in the law pas

preserved.

The Allied Control Council with West Berlin can only be so strongly ed by the three Western power occupation after the Soviet withdraw occupation after the Soviet withdraw 1948.

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 24 August 1971)

situation - it does not call into question the present legal status. The Russians know that better than anyone - their politicians are after all sticklers for linguistic accuracy. The old legal foundations remain unshaken.

These foundations often appear in extremely subtle form in the carefully phrased preamble. The sober statement that representatives of the Four Powers met in the "American sector of Berlin" negotiated "on the basis of their rights as the Four Powers and their responsibilities and the corresponding agreements during the war and in the post-war period and the decisions of the Four Powers which are not affected here" speaks volumes about the position of Berlin and Germany though this is purposely left so unclear.

Anyone in Bonn requesting from the Allies a closer definition of the rights and responsibilities only hinted at in the agreement will have his attention drawn to the notes sent by the Western powers to the government on the signing of the treaty with the Soviet Union on 11 August 1970.

At the time the Russian Foreign Minister had not wanted to take any notice of these notes nor the previous West German note to the Western powers repeated verbatim in them.

The Soviet Union therefore always used to speak of the "treaty and the negotiations" while the West German side wanted to take as its basis everything involved with the treaty negotiations and that includes this exchange of notes.

By signing the preamble of the Four-Power agreement on Berlin the Soviet overnment has now made a limited though satisfactory allowance for the Allied standpoint.

Referring at the time to the Moscow Treaty, the Western governments stressed that the rights and obligations of the Four Powers in respect of Berlin and Germany as a whole were not and could

not by affected by it.

Although mention is now only made of Four-Power obligations and nothing is mentioned by name, responsibility for Germany as a whole is confirmed and the symbolic character of Berlin for the continual legal existence of German unity is emphasised - and the Russians know

Perhaps it would be of benefit if the Western governments drew attention to this, perhaps by referring to the Seventh Article of the Germany Treaty. But this is not absolutely necessary.

But the mention of the rights and obligations of the Four Powers also shows the full extent of the unreconcilable difference of opinion between the three Western powers and the Soviet Union on the whole German Question.

The three Western powers claim that the West's rights in Germany and the responsibility of the Four Powers in the whole of the conquered nation were established firmly and inviolably in the London Protocol of 14 November 1944 dividing Germany into occupation zones with a special arrangement for Berlin and in the Four-Power statement of 5 June 1945 on the take-over of executive power in Germany.

The West believes that these rights need no confirmation as they cannot be affected by any agreements to the contrary.

The Russians on the other hand have been trying literally for decades to base responsibility for German affairs on the final protocol of the Potsdam Conference of 2 August 1945.

Western legal opinion does not even mention this document in connection with Four-Power responsibility and Bonn rightly refers to it as the so-called

Potsdam Agreement in its White Paper dealing with the Berlin settlement.

The Soviet Union has always insisted and will continue to insist that the final protocol of the Potsdam Conference stipulates the obligation of the Four Powers to lead Germany, the former enemy with whom a treaty must be concluded, on the path of Socialist virtue.

In 1958 Nikita Khrushchev justified his Berlin ultimatum by saying that the Western powers had violated the conditions of the final Potsdam protocol and had thus forfeited their rights in Berlin.

His interpretation did not achieve much, But the difference of opinions remains unchanged. Every reference to the responsibilities assumed by the Four Powers, especially in a Four-Power treaty. draws attention to the provisional nature of the German situation and the lack of any peace treaty with the former enemy who began the Second World War as an undivided whole and ended it with losses.

#### Steadfast stand

The three Western powers have not budged from their standpoint and have defended their position so skilfully that the Soviet Union had to take notice of it even though it disputes the situation passionately.

When these facts are considered along with the welcome practical features of the settlement thrashed out during the Four-Power talks, the importance of the Berlin Agreement is not at all belittled if viewed as complementary to the West

German-Soviet Treaty.
It has preserved the old, though extremely durable elements that are indispensable to the solution of the still unsolved German Question.

Fire-brigades in France adhere to the rule: "Il faut sauver les meubles" - the furniture must be saved. The German furniture, as ramshackle as it may be in the "existing situation", has been saved.

This obvious fact may make it easy for the Opposition party in Bonu to approve of the agreement just concluded. Perhans the Opposition has learnt how beneficial carefully phrased preambles can be - in a law ratifiying the Moscow Treaty for Ernst-Otto Mactzke

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 4 September 1971)

# Can Berlin survive stripped of its pan-German role?

f the agreements reached by the four ambassadors in Berlin are an episode that will doubtless go down in postwar German history the same could be said to apply to the American history books. What Berlin was, up to the Agreement reached by the ambassadors, marks so to speak the high-water mark of the American involvement in Europe.

The Berlin settlement marks the beginning of the ebb tide of American presence in Europe. We do not know yet how far this cutback in American involvement

We must make the most intensive efforts to see that the American withdrawal does not go too far. And we must draft in as much Western European political and military strength as possible to fill any vacuum left by the Americans,

If this aspect of the significance of the Berlin settlement is frequently overlooked the main reason for it seems to be that the local importance of the Berlin Agreement has been given far more consideration than its pan-German and international aspects.

There is no doubting that certain aspects of life for West Berliners, supplies to them and their freedom to travel, for instance, have been ameliorated for an unforeseeable period of time. This would

have been the outcome of just about any

imaginable, feasible Berlin agreement. But enthusiasm about local improvements, even though these had to be paid for by a retreat at international level, bears witness to a consideration of the Berlin settlement from a worm's-eye

The Russians never have had a particular grudge about the ordinary man in the West Berlin street. Their main concern was the role played by the divided city in pan-German affairs. And this, too, was the main concern of the West.

If was precisely for this pan-German function of the divided city, that is to say it's pan-European function, that the West was prepared to make all kinds of sacrifices for the city, even allowing the situation to come dangerously close to a casus balli.

If this pan-German function is taken away from Berlin what remains? Will it be more than an exposed piece of

territory, a great financial burden, a constant opportunity for blackmailing the Federal Republic, which must pro-duce ever new friction with the communist world as well as the conflict of liberty and tyranny?

If Berlin becomes internationally, that is to say in its pan-German role, less important how long will it be viable? How much emphasis will and can be placed on its interests if the West no longer senses the need and the duty to put all its might behind Berlin?

The worm's-eye view conceals the fact that every local improvement that goes hand in hand with a diminishing of Berlin's international role will have to be paid for in the end at far more than market price - locally as well.

If the Berlin agreements seem to have such characteristics why have they received the blessing of the Western powers? One answer to this is that Berlin was a vital interest to the Western world precisely because it was a vital interest to Germany.

It was the involvement of successive governments in Bonn with Berlin that

Continued on page 6



#### **B** BERLIN AGREEMENT

# The Berlin Agreement paves the way for further East-West accords detente efforts

STUTT GARTER:

n Berlin the three Western powers and the Soviet Union did not only agree on the future of the divided city; something more happened. They removed the bolt from a door which was previously shut, preventing further East-West negotiations.

The creation of a link between a satisfactory settlement of the Berlin problem and ratification of the treaties with Poland and Russia was a decision taken by the Bonn government alone, which, like any government is able to Reserve for itself the right to set its own

priorities on the foreign policy agenda.

But it was a truly significant aspect of Bonn policies that more than a dozen other Western countries recognised that the new Ostpolitik was one of the Federal Republic's priorities in foreign policy, including the superpower America, so that in the past eighteen months the Kremlin has been facing a chorus of voices, making it quite clear that without a satisfactory solution of the Berlin muddle there would be no other negotiations aimed at detente.

The West formally made a settlement on Berlin a priority for the calling of a European Security Conference; but the planned discussions for a balanced reduction of troop strength in Europe were also made dependent on a Berlin

This solidarity of the Western powers has undoubtedly, as the results of the negotiations among the four ambassadors in Berlin showed, pald off handsomely.

if the Berlin treaty is signed, sealed and delivered by the end of the year then there will be nothing standing in the way of a European Security Conference for which the Soviet Union has been striving for a long time. But preparations will, come what may, be complicated and

time-consuming however favourable other considerations are.

Conference at the Bucharest meeting of the Warsaw Pact countries in July 1966 Moscow has repeated the call with as

much stubbornness as vagueness.

A renunciation of force and intensifying of bilateral trade, as far as possible skating round the EEC, as well as cultural exchanges are named by the East as possible topics of conversation at such a conference.

When the West stated that it was not particularly interested in the suggestion the Kremlin came back with the reply that other topics such as for instance a limitation of armaments could also be

Originally the Russians wanted to stick strictly to what was implied by the term European Security Conference, excluding all non-European States.

This all-too obvious attempt to rob the Nato countries of their powerful leader, the United States and their other transatlantic partner, Canada, was doomed to failure from the outset.

If the Security Conference is not to degenerate into a vague and unbinding palaver but provide concrete results, diplomatic experts must get their heads together at one or more preparatory conferences to clear the way for the main

Statesmen who have a good understanding of the way the Soviet mind ticks believe they have noticed recently signs that the Kremlin's interest in a Security Conference has begun to wane.

As the relationship with the East Bloc member Rumania has grown worse of late it is possible that the Kremlin fears that a conference of this scope would give contumacious Ceausescu too much room for manoeuvre in which to underline his independence, not to mention the other troublesome member of the fraternity, Yugoslavia. If one of the East Bloc satellites were to prove refractory at a

be highly embarrassing for the Russians. Since the first mention of the Security Thus the plans for a European Security Conference remain a vague hope for the future despite the success scored in

THE GERMAN TRIBUNE

But we can expect definite steps to be made in the direction of troop withdrawal negotiations. Nato has already worked out a timetable for this at the June meeting in Lisbon. It is possible that before September is out a conference will be held in Brussels at which acting foreign ministers or State secretaries will get together in order to work out a common attitude of Nato members in discussions with the East Bloc.

major international conference it would

This negotiatiating position will then be put forward to the foreign ministers at the December Nato meeting for their definitive approval.

The next step after the decisions taken in Lisbon is the nomination of one or out talks with the Warsaw Pact State.

It is possible that the furnit Secretary-General Manlio Brosio, a his post this summer, will be given the id first have to work out in come with the West Bloc a suitable nm for negotiations.

Not until then could the Not until then could the disarmament talks begin. And the ahead would still be long and different in his dependence on reality. The West is striving for "balanced" himbles his way around with his stick reduction, which would take into an interest the different geographical lie of the takes a step back behind authentic countries with America separated trapposeful recording of facts.

Eurpe by an ocean. The whole pure that the uneasy conscience of the talks could spread out over several takes that up till now he has diverted hus been drawn over the Salt talks. Just addences with art.

has been drawn over the Salt talks bankences with art. only speculation about how they see head by way of a change, he lets affected by the Berlin settlement.

But Berlin has provided a barring a position in the shadow of the which are appeared on the found of the shadow.

which an answer can be found to saday afternoon sketcher. question affecting not only the Salt but also the whole future development of although not entirely intentionally, East-West relations. Would the Salt but also the whole future development of although not entirely intentionally, in advertising the salt but and the salt but also intended to visit Peking with the West but and was complied by Alfred harder line in dealings with the West but and was complied by Alfred but also been easy for the Russer and regulators in Austria, for the would have been easy for the Russes and sculptors in Austria, for the take a hard line on Berlin and they want Festival.

(Stuttgarter Zeitung, I September) It was the only unpretentious contri-

# Frankfurt graphic art exhibition stresses reality and spontaneity

bation relevant to the present day at a petentious social gathering and is now on show in West Germany. It will be at

DETTECHE ZETTUNG

frakfurt's Kunstverein until 26 Septem-

Although no voluntarily, gaolbird

ispiration behind this exhibition.

His contribution emphasises the continuing distancing form reality, something which artists are not keen to have emphasised during an exhibition of this

Koschatzky wrote the fatal sentence: 'If the artist's hand is spontaneous in the

intelligence service, painter Max Raffler, the Austrian patents office, the stage designer Sanjust, and the Vienna Planeta-

It is not necessary to protract this list any further. The point has been made that this exhibition has shown that drawing now as ever has an important function in many aspects of everyday life as a direct form of communication, notation and planning.

At this level of communication there is consequently no difference with regard to effect between an artist and a non-artist. It could even be said that at this level the artist is grateful to accept any

inspiration that is offered by the layman. Thus the artists responsible for this exhibition failed to achieve any aesthetic appraisal. Simply and solely the func-tional character of graphic art was what was decisive for them.

How near the artist is to reality and how realistic his procedure is should be read from the comparison with the lay

Content is far more important than artistic handwriting for comparison, for no graphic artist is prepared to go without the capital which raises him above the level of the dilettante and also makes him lose the directness which is common to the dilettantes: the capital of the visibly formulated insight into the power of the line which is suggestive of

This is highly rated in the words of Ruskin and Kandinsky and in the battery of key phrases by the art historian Dr Walter Koschatzky in the catalogue to

nature, needless to say.

Othmar Zechyr's pen and ink drawing Zugkatastrophe

act of creation without any decisive rational pause for thought and without any inhibiting technical problems to crop up between what the artist wants and what he is capable of . . ."

This is tantamount to saying that the artist who amiably stoops to realism may be forgiven if he misses the target! He is after all an artist and it is his duty to steer

According to Dr Koschatzky he need not fear that his work will be subjected to rational analysis.

The artistic drawing as a portrait of an artist's soul takes a back seat at this exhibition, trembling somewhat in the face of the hard precise lines with which engineers map out technical products, the first rudiments of a power station, a complex of buildings, aeroplanes and

The artist's works looks timid against the "compulsive lines of the mental patient. It seems vague when compared with the Utopian power of architectural visions and is divorced from life when compared with the reconstruction of an accident. It seems prudish when compared with the brash obscenities engraved on the lavatory wall.

The painter Adolf Frohner took a candid camera and photographed graffiti

on walls between Simmering and Brigittenau, Zedlitzhalle and Reichsbrücke. The artist envies those who without scruples can express themselves openly on walls, their curses, protests, love affairs, unclean thoughts — engravings that announce their existence and gain them a small slice of immortality.

In this exhibition there is only one man who permanently succeeds in bringing to his drawings the inartistic spontaneous gesture and manages to draw the same amount of attention to them as a number of convicts to their pictures in a reconstructed cell, the schizophrenic patient Karl at an Austrian clinic or Cardinal König in his rough sketch for the design of an Easter candle. This is Arnulf Rainer. He wades into art destructively or correctively and thus brings it nearer to reality.

In the catalogue it states: "In the processes of industrial manufacturing, faster and faster travel and the modern economy, graphic art has an intrinsic role to play and is indispensable. It is such an important part of modern living that a worldwide drawing strike would be tantamount to a general strike. It would be a catastrophe."

> Ernst Günter Engelhard (Deutsche Zeitung, 3 September 1971)

# SED leaders have no cause to complain

etail is the very devil, the saying goes, and hackneyed phrases are not always wrong. The negotiators of the two German states will definitely have some difficulty in filling in the blanks of the Four-Power agreement on Berlin.

On the other hand it will not be quite as difficult as official circumspection and the impious hopes of opponents of the Berlin Agreement may make it out to be.

The Socialist Unity Party (SED) of the GDR is continuously stressing how satisfled it is with the outcome of the negotiations jointly worked out by Moscow and East Berlin, SED leader Erich Honecker and his

associates may not be entirely happy but they can hardly criticise the work of their Soviet allies with particular obduracy.

And as the ambassadors have settled a

great many details the Germans'

Frankfurier Rundschm

on both sides is fairly limited. Heinz Karrer from Vienna was the For domestic reasons the SED do not, for that matter, stand be At the last Biennale in Venice the off-repeated question cropped up again: from prolonging the negotiations in length of time. GDR propagandismil any case have difficulty in answers the same time escaped convict Karrer sent echelons of the party organization and by Vienna Kronen-Zeitung a sketch of he hiding-place in which he had concealthe general public satisfactorly. d the pistol used during his attempted

It is not succumbing to illusion to presume that the GDR will not object the make allow Berlin to vanish from the headler the artist Alfred Hedlicka was highly as soon as possible.

(Frankfurter Rundschau, 31 August 19

ascinated by this drawing. The main laterest of the public at the Frankfurt thibition was far less turned to the

how America is preparing for this or ference with an air of resignation.

Is the end of this security conference to greeted likewise with a clining alasses and happy optimism even with a clining doubt that its aim will be to obtain to doubt that its aim will be to obtain the division of the sort of fer less value from the point of Germany and the shifting of the political sanctioning of the sort balance in Europe in favour of the sort balance in Europe in favour of the sort balance in Europe in favour of the sort balance in Europe and other end that a sketch as part of an align or as the design for a situation when the property of the sort balance in Europe and other end that a sketch as part of an align or as the design for a situation when the property of the sort balance in Europe in favour o Even if the observer knows nothing Union?

If anyone can see any other end that capitulation in easy instalments that should speak now or forever had to peace. And as it is mainly come interests that are affected it is established. As Berlin has shown us there are not tides that cannot be turned and the cannot be turned and the capitulation or as the design for a situation or as the design for a situation or as the design for a situation which touses the most primitive curiosity. How interesting than the works of the semi-pletures painted by sick people at the sign for a situation which touses the most primitive curiosity. How interesting than the works of the semi-pletures painted by sick people at the sign for a situation or as the design for a situation which touses the most primitive curiosity. How interesting than the works of the semi-pletures painted by sick people at the sign posterior of the Central Statistics of the Central Statistics of the control of the contr tides that cannot be turned and the contributed by the Institute for that has been done cannot be used to contributed by the Institute for the contributed by the Institute Above all the search for a substitute of diminishing American power will be of diminishing American power will be of successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful if the very need for it is and quick sketches with which successful it is a substitute of the very need for it is a substi

If they do not want to simply surrely western Europeans will develop the stand up for themselves and will be to stand up for themselves and will be to stand up for themselves and will be to stand up for the burden that over at least part of the burden that over at least part of the United Sab become too heavy for the

# Frank Stella's minimal art show tours West Germany

or his sketches at least Frank (Philip) C Stella uses exclusively standardised, two-dimensional elements of linear structure. Stella, who was born in 1936 in Massachusetts and has been in New York since 1958, takes a pair, or more often than not two or three pairs, and arranges them in random, interchangeable wholes. Or he places them in symmetrical relationship to one another.

According to Friedrich W. Heckmann's notes in the programme to the current Frank Stella exhibition in this country, in other cities in the Federal Republic. both cases every arrangement of elements becomes "identical with appearance of the whole, so that the transmutation of this into a consequent pictorial concept not only achieves a completely new solution of the combination, but also makes the group reference of the in-dividual pictorial form visible to the preceding and following concept."

In this way the pictures become manifestations of what is syntactically possible. They signify nothing more than this. They do not point the way to anything other than this. They are not related to anything definite, nor to anything real they simply maintain their own reality.

Frankfurler Rundschau For the observer they are freely available as mere objects.

This does not apply to Stella's sketches completed between 1967 and 1970 and which are now being shown in their entirety at Hamburg's Kunsthalle and which will be moving on to at least seven

It applies also to his works using other painting media, namely the 46 lithographs and the solitary silk-screen print, which were also executed between 1967 and 1970.

Stella is mostly concerned with their objective character. They are correspondingly devoid of secrets. They look correspondingly "simple". They could scarcely be simpler.

Thus they could scarcely be less compelling. The discretion of these pictures them is a one-sided reaction. It does not interest Stella.

What the observer does with these

pictures that are put at his disposal, what he makes of them, is his own affair. Everything that he thinks and feels is a similated. But there is no challenge to think or feel anything. Questions are permitted. But answers should not be

expected.

The richness of these pictures is in their poverty. Their value as a challenge is in their surrender. Their finite bounds consist of their rational infinity. In fact no style was ever so finite as Minimal Art. (Stella's works are included in this group. Their predecessor, Josef Albers, still included psychological and physiological phenomena of perception in his constellations and structures).

Just where Minimal Art is leading to is demonstrated rather decisively by the Hamburg exhibition. Demonstrative in one way is the manner in which the conditions of the exhibition are made to fit what is exhibited.

How, for example, the 47 works deny the world around them, deny the existence of the galleries in which they

The architectonic way in which they are placed together, their serial principle, is neither here nor there. Stella never puts his graphic art together in any other way. His works are always series (although in differing combinations) of similarly makes it inevitable that any reaction to shaped elements. These pictures and galleries want to be left alone. So let's

leave them alone. Jürgen Schmidt (Frankfurter Rundschau, 2 September 1971)

#### Can Berlin survive? Continued from page 5

forced the Western powers to be involved

If a government has emerged in Bonn that has no use for pan-German involvement; at least in the sense that has been accepted to date, and therefore has no conventional interest in Berlin as to date. then the basis for the West's interest in the divided city is swept away.

Berlin has been a burden to the Western powers for a long time. They bore this burden mainly because of their worries about political stability in West Germany.

When a Bonn government took over stability even if they lightened the Berlin burden, or to put it even more on the line, when the possibility of a serious conflict with this Bonn government arose if the Western powers did not throw some ballast overboard there was a lot in fayour of the West taking advantage of the offer.

This moment is marked in America with an air of general tiredness with the rest of the world, a wave of neo-isolationism among our major allies who are attempting to ditch as many of their foreign responsibilities as possible.

It is difficult for a world power to cut

back its defence spending while that of

and that power is defending its outposts stubbornly.

with his demands that there should be a in Europe the question then arises, where does the second line of defence in Europe

And if the American economic situation is so critical that the American President must announce an economic policy of protectionist measures then there is a marked likelihood that other political burdens will be offloaded on to

his problems to Asia.

the other major world power is increasing

If it is true that Senator Mike Mansfield was bound to win the day sooner or later reduction of American troop strength

President Nixon has understood the basic tendencies in the United States for time and has tried to predict the political consequences. He presumably hoped at the outset that he could limit

But he must have thought of the side-effects in Europe. When he gave the impetus for the Berlin negotiations in February 1969 with his speech at the Siemens factory he could scarcely have hoped that the Soviet Union would confirm the Western interpretation of the role of Berlin.

There has always been a difference of opinion among Americans about the extent to which conditions in Germany might change. There is no lack of hints that Richard Nixon and his advisers have

begun to find Willy Brandt's policies, icluding his attitude to Berlin, suspect. But as the crisis in America became

more acute there must also have been a growing tendency to make the best of a For many people in Washington who are in favour of partial disengagement from Europe or consider this unavoidable

a Bonn government that backs up these ideas must seem like a godsend. It is understandable that the United States does not want too much emphasis laid on this aspect of the Berlin package, even at the price of strengthening oppo-nents in Germany and crippling friends.

If the process of disengagement is to be carried out with as little risk as possible it

unobtrusively as possible. It is a sign of the refinements of Russian politics in the postwar years that they are prepared to accept these Western methods.

But whether the German and the American interest in glossing over the matter tally, that is the question -aquestion that is naturally directed at the Opposition in Bonn.

Where is the limit of withdrawals to be drawn if a spade is not going to be called a spade? We have already seen that the Soviet Union has made a more powerful call for its cherished European Security Conference hardly before the ink on the Berlin settlement is dry. And we can see

hushed up,

here do the physically handicapped live? As far away as possible, segregrated from the non-handicapped. That's much more convenient. 24-year-old girl, herself a cripple, wrote in a letter to this paper.

She has succeeded in life. She passed her school-leaving examinations and her driving-test. She is now in her second year at Marburg University studying German

But she has gone through everything that the results of a survey only suggest. About ninety per cent of the population do not know how to behave towards a person who is physically handicapped.

Sixty-three per cent believe that physically handicapped children are better off in a home. More than half the people interviewed would not like to live under the same roof as a person who was physically handicapped.

One person interviewed said, "We don't want to bring Hitler into it but he made a clean sweep of these homes and gave everyone a merciful injection . . ."
This perverted idea of euthanasia is taken one step further where the mentally handicapped are concerned: "They have even less from life."

These statistics and statements were obtained during a representative survey conducted by infratest at the instigation

# Molner Gledt Anseiger

of a Cologue research group dealing with physically handicapped children.

A normal person is shaken from his mental balance on seeing a handicapped person. Lie detector experiments show that epidermal resistance increases, indicating a feeling of revulsion.

This reaction can also be observed in people who have almost daily contact with the physically handicapped such as teachers and doctors at schools for the physically handicapped and those researchers working on the Cologne project.

Since the survey the researchers have advanced a considerable way towards finding possibilities of communication between the handicapped and the non-handicapped.

The findings of the survey are confirmed by those reactions of the vegetative nervous system that can be accurately measured. As this aversion obviously cannot be controlled by willpower general appeals are of no use.

Pleas for sympathy and the call to be friendly to handicapped fellow-humans will prove fruitless. The thalidomide tragedy, the long trial at Alsdorf and television broadcasts on behalf of Aktion Sorgenkind have brought publicity and money for artificial limbs, homes and workshops but they have aroused little interest in the human problems of the

"We are the best television models so we must also be the best for the Kölner Stadt-Anzeiger," a boy told us at the second Thalidomide Congress in Cologne's Sporthalle. This twelve-year-old's statement sounded self-confident but cynical too.

A really pretty girl sighed, "It's always the same story. I've either got to laugh or look sad. I no longer want any part of it

Weeks later the two children found that the non-handicapped preferred to avoid them. West German tourists on the Italian Adriatic objected to them being in the same hotel.

The wish to be spared seeing a handicapped person is thought by the Cologne researchers to be a sign not of animosity but of insecurity

The head of the research group, psychologist Gerd Hansen, states, "One is completely helpless when confronted by a helpless person."

#### # HEALTH

# Thalidomide children learn to live with their handicap

Every year some 100,000 handicapped children are born in the Federal Republic. Public interest is focused on the effects of thalidomide and the children born to mothers who had used this medicament. How are these children managing with their deformity? Has their terrible fate helped to improve relations between the handicapped and the non-handicapped? A Cologne research group has investigated how these children overcome their disabilities to live relatively happy lives.

understanding between the handicapped and the non-handicapped - the handicapped person must seize the initiative and make it clear to his non-handicapped colleague what he expects of him. Janson states, "The handicapped person must not be an object of pity."

What a handicapped person needs to draw his fellow-humans from their reserve can only be outlined here. Flair, intuition, and understanding of people, perseverance and a high degree of self-confidence above all are required.

An important factor is conquering one's own disability. The difficulties arising from this and the way to get over them have only really been seen since thalidomide children have been observed. A large number of children of about the same age and with essentially the same disabilities are nearly all taken care of.

The first problem for the thalidomide children was the question of what they could and could not do, "At first they thought most of all of what they could not do," psychologist Franz O. Esser of the Cologne research team reports.

"This problem was soon surmounted," he adds, "by showing the children what they could do. Today the children are able to make a realistic assessment of their capabilities."

One example from the thalidomide class in Cologne will suffice to illustrate this point. During one lesson a little boy expressed his wish to become a yet.

His teacher and fellow-pupils then discussed the physical exertions that this profession demands. The ten-year-old, affected in all four limbs, said at the end of the debate, "I realise that I will not be able to make it. Instead I shall be a vet for small animals."

Drawings can illustrate this development even better. Two years ago, after two years of intensive care, the children were asked for the first time to draw

A girl who was completely armless pictured herself at the age of six with arms spread wide. Two years later she drew herself as she really was - armless and with her hands growing from her shoulders. Her laughing face has not

At the age of seven a boy with shortened arms drew his self-portrait with overlarge arms and a large number of fingers. When he was nine he drew himself with normally developed arms and legs. He also drew a speech bubble in which he wrote, "This is not me, this is how I want to be." : "

Two other examples show how plainly and unemotionally the children see their disability and that of their classmates. One boy on handing his drawing to the teacher said, "I won't need to write my name on this, I'm the only person in the

class with three fingers on each hand." A girl with legs of different length (not that this was very noticeable) emphasised the deformity in her drawing by exaggerating the difference. A classmate corrected her work. She had made the

wrong leg too long. Referring to the pictures, psychologist Esser stated, "First of all the children see themselves as they would like to be. When they drew themselves, they also

At present he sees only one chance of drew in their missing limbs, exaggerating their size for the very reason that they are

> The second problem facing the children was their position in society. All of them have seen how people turn away from them in trams, observe them curiously or awkwardly express their sympathy.

One twelve-year-old had to endure the insolence of adults. An elderly couple blocked his way at a bus stop. The man bluntly asked him why his mother had taken thalidomide. When the boy remained silent, the wife took her husband aside and said, "Leave him alone, he'll soon be receiving compensation from the manufacturers."

Discussions following an incident of this type are usually generalised and included in the larger framework of the social position of all minorities.

Eight-to ten-year-old could not usually be expected to be interested in this type of problem. Franz Esser states, "Their own experiences and the chance to discuss them have helped them to gain early understanding of the subject."

The children have made a number of suggestions to help improve their situation - even for the time they spend at

The third problem facing handicapped

children is the most difficult to ortion - their position within the family family with a handicapped child handicapped family," It was once as a conference years ago. This statement lost none of its weight.

There is the shock for the mother the birth, her feelings of guilt can de into a death-wish, the child has to get long time in hospital, undergo a mother of operations and he nursed far her perational microscopes with ten to twenty fold magnification today would have been

these facts on her own and in hught impossible a few years ago. realisation that overcoming a disabil not a process that will one decompleted. New problems constantly the child as he grows up.

A woman, whose son was been shortened arms and is practically bei explained how she had got over the difficult stages: "I always told m that the main thing was for the di be mentally normal. Everything exit for the smallest turnouts in no consequence."

The ability of the mother to with Lohmar, head of the Cologna School Handicapped Children for almost f on the way its parents got out?

It is difficult to judge what min father plays in a family with handicapped child. One of the research idmitted that they knew nothing the of forceful actions of some fathers parent associations.

None of the researchers doubt group therapy would help parent h one of them admitted that psycholrapists would probably be too sind: embark on such a project, "it would too explosive," he said.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 28 August

#### MEDICINE

# Micro-surgery and nerve transplantation dominate Karlsruhe neurology congress

The mother of the handleapped amit surgeons to carry out operations must nearly always come to temperatures that would have been

Doctors at the 23rd Therapy Week in unline reported that the finest indivihal serve centres only a fraction of a mimetre thick could now be separated ad surgically reactivated.

Anlatively safe operation on the spinal and or the trigerminus nerve can block some simost intolerable states of pain far

Even the smallest tumours in the entral nervous system can be removed with the help of operational microscopics the physical and mental strain is reliable to the child, last in the behaviour of the child, last is little danger of renewed tumour

Dr Lorenz of Giessen and Dr Samii told years says, "The child's attitudes the congress that extraordinary progress had been made in nerve transplants with the aid of modern micro-surgery.

In the transplants a skin nerve of minor importance is usually used to replace a more important nerve that has been admitted that they knew nothing the damaged. It is particularly important to the subject. He was however mitted free the transplanted nerve of the fine amounding tissue that could harm nerve issue after the transplant.

Surgeons are subjected to a strict right of self-discipline when carrying out these micro-technical operations, it was reported at the Karlsruhe congress.

Even the slightest twitch of a hand could compromise the success of an operation. Coffee, alcohol and even henuous manual work is absolutely

But the successes are astonishing. Eighteen years after an injury causing a complete lack of feeling over large areas

help of a nerve transplant...

It still remains questionable however whether similar successes will result from the use of nerves conserved from patients who have recently died.

Blood vessel surgery is no more difficult than neurosurgery today. Replacing contricted arteries in the heart and brain as well as the periphery of the body with artificial blood vessels or less important ones taken from another part of the patient's body is no more than a matter of routine under present-day conditions

Professor Widmer, the head of the angiological ward in Basle University Hospital, and other Swiss doctors told the congress participants how circulatory difficulties in the brain could be treated with similar surgical measures.

The most recent tour de force in brain surgery is the work of these specialists. With a number of circulatory disorders of the brain they reroute the temporal artery from its normal course near the surface by the temples into the depths of the brain to bring more blood to those areas of the brain threatened by a lack of

Professor Hirschmann of Tübingen and other prominent doctors stated that circulatory disorders of the brain could be the cause of sudden blackouts or strokes that are not always easy to distinguish from epileptic fits.

This type of stroke is nearly always linked with a sudden drop in blood pressure and can be set off by circulatory sorders, irregularities on the periphery of the heart as well as by mental factors and physical strain.

The classic example is the strong,

of the head a patient was cured with the muscular slaughterman who fainted when he once cut himself by accident and saw

> But other incidents too can lead to a sudden loss of consciousness. Doctors at Karlsruhe reported that it was often sufficient to apply slight pressure to the carotid sinus nerve centre in the neck to cause a sudden drop in blood pressure and a fainting fit.

> This nerve centre is found at the exact point where the carotid artery divides into two branches. In many people a turn of the head which is almost unavoidable when reversing a car for instance is enough to cause a loss of consciousness

Other causes similar to this are bending the neck while shaving, wearing a shirt with too tight a collar or an embrace which is only meant to be tender.

Thyroids or the psyche? . . ..

These strokes, which usually pass almost as quickly as they come, must be distinguished from similar unconscious states that can be caused by complaints of the tiny glands next to the thyroid, by. urely psychological factors similar to hysteria or by narcolepsia where the patient expresses a sudden and irresistible

urge to sleep.
Dr Ross of Tübingen said that the most effective way to treat narcolepsia was by using pep-pills and similar drugs. There is no need to fear addiction in these cases, he added. A patient suffering from narcolepsia obviously lacks the substances to keep awake. The drugs he is then prescribed only balances a biochemical Christoph Wolff

(Die Welt, 1 September 1971)

## **Doctors** have scant success in treating compulsive drinkers

If alcoholism is classified as a sickness then medicine registers its lowest success rate in this sphere. Seventy-seven per cent of the alcoholics who undergo medical treatment later return to their old ways. It was stated at the Therapy Week in Karlsruhe that 1.4 million registered alcoholics live in the Federal

Dr Lecher of the Psychosomatic Clinic at Kinzigtal said in Karlsruhe that the low success rate in the treatment of alcoholics was due less to the help offered them than to the methods employed.

On the one hand doctors learn little about alcoholism during their university studies and sometimes their interest in treating alcoholics is minimal.

On the other hand the alcoholic often has no contact with the doctor and is not prepared to agree to unconditional surrender in the consulting-room.

Alcoholics Anonymous, an organisation set up here on the American model, states that there are 1.4 million known alcoholics in the Federal Republic. Fifty per cent of them are women.

But when the secret drinkers are included Dr Lecher estimates the total number of alcoholics to be somewhere between three and five million.

Many of these are diagnosed by doctors or in hospital as cases of physical and mental exhaustion, coronary or circulatory neurosis or stomach and intestinal catarrh. Alcoholics are always intent on covering up their addiction as long as

Although the Federal Social Court in Kassel ruled in 1968 that alcoholism was a disease and that sickness insurance firms had to cover the costs of treatment, opinion in medical circles still varies.

To illustrate this, Dr Lecher quoted from an article writen by a doctor for the news sheet published by the Associa-tion of Private Sickness Insurance Schem-

The writer denies that alcoholism is a disease, adding, "When a person deliberately drinks - he'll always find a reason for it in retrospect - he is not sick but unstable . . . I 'think it absurd to reward alcoholism by paying the costs of the treatment and allowing the drinker pocket money for the time he spends in

Lecher on the other hand views alcoholism as a sickness that begins even before the patient, begins to drink. In the beginning there is a complicated false pattern of behaviour learnt or adopted when a child. This only manifests itself when the person becomes adult and is confronted with the conflicts of everyday

Illogically, he tries to lessen the conflict, free himself from it or achieve what seems to be a proper solution. The chances of living a life based on the realities of the situation become more and more minimal.

"There then comes the day," Lecher ays, "When the person tries to abandor his unsurmounted conflicts with the aid of alcohol. Drinking for consolation gradually becomes an addiction. The person can no longer live without alcohol and this brings new conflicts which he again tries to drink away,"

Lecher believes that an alcoholic can be freed from this vicious circle with the help of an organisation like Alcoholics Anonymous in which sick people help other sick people, meet in groups and discuss their problems in the hope that this will end the process of self-destruction through Walther Schallies

(Kölner Studt-Anzeiger, 1 September 1971)

# Frankfurter Allgemeine

One of the world's top ten

Biggs of the second of the second of The Frankfurter Allgemeine Zeitung is the paper of the businessman, the scientist, and the politician, and indeed of everyone who matters in the Federal Republic.

> For anyone wishing to penetrate the German market. the Frankfurter Allgemeine Zeitung is an essential with its authority, scope and influence.

> > Frantfurter Allgemeine

Foreign Advertising Department D-6 Frankfurt/Main, Hellerholstr. 2-4, P. O. Box 3463, Phone 78911

#### Treating illnesses as no more than a mechanical breakdown where the dector has to get the patient back on to his feet as soon as possible with the help of a surgical operation or suitable medicaments no longer conforms to the ideas behind modern medicine.

Doctors have long realised this but their "customers" do not seem to have passed the stage of unconditional belief in medical

We have therefore to accept the contradiction of a situation where the 23rd Therapy Congress in Karlsruhe these while the pharmaceutical industry fit to reveal the causes of the hurased consumption of medicaments at the medicaments fair.

There are a large number of very stable reasons for why the consumption of medicaments is increasing. Medithe is now able to control diseases that to claim countless lives in the past. effective medicaments com lete diseases were known, consumption them was necessarily low or non-

General advances in hygiene and edicine now mean that people grow far dier than in the past. This in turn results in increase in the consumption of medicaments used in the treatment of preal old-age diseases.

be matter only starts to become Oficial where the increase in the turnover pharmaceutical firms can be traced to the transcentical firms can be transcentifications reflecting a change in the quality and tiple of living. Cigarettes, alcohol, excess weight, diabetes and venereal diseases all come into this category.

# Pep pills cannot offset strain of modern living

A lack of physical training and movement caused by the status symbol of the motor car and resulting in an increase of circulatory complaints has become an integral part of our life along with noise, pollution, other irritations, alienation, isolation and conflicts in professional life and within a family.

This is the context in which to see the much-criticised though little fought belief in the power of pills, the compulsion to take medicaments of all types and the idea that medical skill, and highly effective drugs will prove a lasting guard against the results of an irrational style of living.

industry is to a certain extent right when it claims that it is not its desire for profits that creates the demand which it then satisfies but the patient himself, his environment and society in its present state that continue to make at least a section of this demand increase.

The whizz-kids of modern advertising who are also active in this branch are not over-eager to counter this development and stop pharmaceutics from becoming an insurance against the results of overluxurious living. They cannot be blamed for this but the fact must be admitted more frankly than is normally the case.

Here we can see the contradiction

between the realisation of modern medicine that sociological factors also play a role in sickness and the indifference of society towards taking logical steps from this, even with the aid of decisive and consistent measures by the State. 1.

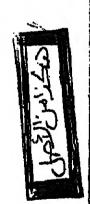
At the opening of the Medicaments Fair the president of the Therapy Congress Professor Hand-Erhard Bock of Tübingen confirmed that consumption and not action was people's chief attitude where health was concerned today. The situation was paradoxical, he said.

Despite improved hygiene at home and at a person's place of work, despite more effective phamaceutical products and their unlimited supply, despite good nourishment and an increase in leisure time the number of people applying for and receiving pensions before the official retiring age for reasons of disability or sickness was rising, more and more periods of convalescence were demanded and trifling complaints were built up into hospital cases.

Admittedly, the pharmaceutical dustry does not deserve a halo. Irrespective of its spendid achievements since the War there is still due cause for complaint though this involves distribution more than production.

These problems cannot be approached very well without taking account of their link with the illogical and contradictory ideas of society about the doctor's relation to his patients, about sickness, the environment and drugs. More than one whipping-boy has to be sought. The Therapy Congress at Karlsruhe should have given ample evidence of that.

> Karlheinz Ebert (Stuttgerter Zeitung, 31 August 1971)



#### **ECONOMIC COOPERATION**

# Cologne agency provides cash and knowhow for industry in Third World

No other West German holding com-pany has such a wide range of activities as the Cologne-based Society for Economic Cooperation and Development, DEG for short.

Its activities include producing natural fertilisers in the Ivory Coast, synthetic materials in the Cameroons, sugar in Kenya, cotton products in Somalia, cables in Argentinia, machine tools and plastics manufacturing equipment in Brazil, tiles in Thailand, meters for measuring alternating current in South Korea and underwear in Israel.

In Argentina the company organises plantations of medicinal herbs for the pharmaceutical industry and it helps to bring foreign exchange to Kenya with

This is only a sample from the list of work carried out by DEG in 1970. Last year, in fact, this country's investments in developing nations dropped from 1,194 million Marks to 828 million but DEG's aid pledges the highest level since the

company was formed in 1962. In 24 new aid undertakings contributions towards the financing of development programmes worth a total of 48 million Marks were contractually con-

This aid takes the form of six completely new projects and eighteen investments for the expansion of projects already under way in thirteen countries.

What is decisive is the snowball effect of this aid. The investments that the DEG will be helping to finance are worth in all 235 million Marks, a ratio of 4.9:1. In other words, the original investment by this country has increased almost fivefold

The Cologne consultants are not striving to achieve a position of power but simply wish to create an initiative for getting these development projects under

In the figure for total investments in the projects in which DEG had assisted financing up to the end of 1970 the proportion of DEG funds was 1:5.6.

The ability of developing countries to finance their own projects has declined steeply in the past few years. More important than public development aid from industrialised nations for the nations of the Third World is the development of their own productivity, so that in international trading they are not forced to rely largely or solely on the export of raw materials which are subject to great price fluctuations.

On the basis of the figures for 1969 it has been calculated that a ten-per-cent increase in exports from underdeveloped countries would bring them more foreign exchange than a fifty-per-cent increase in national development aid programmes by the industrial nations.

Interest is not centred entirely on productivity to bring in more foreign exchange via exports, such as Third World countries' manufacturing from their own of goods that have had to be imported up and the shame of those who are deprived till now, so that foreign exchange might

Most of DEG's promises of aid at the end of 1970, eighty-five out of a total of 104, concentrated on the production side, with heavy machinery and vehicle building in the forefront, followed by the leather, textiles and clothing industries and electronics and mechanics.

In ten cases DEG has agreed to assist banks expressly for the purpose of development, work and finance houses for the same purpose. Seven offers of ald are concerned with expanding tourism.



Geographically speaking the most important area of DEG activity in 1970 was Africa. Of the new contracts it has accepted 55 per cent are in countries with a negro population, 21 per cent are in Asia, nineteen per cent in Latin America and only five per cent in Europe.

The DEG has a large interest in three development companies in East Africa, in Tanzania, Kenya and Uganda. Via these partial companies indirect financing of ninety projects has been possible to date.

In Europe the company's activities are to be extended from the present Greece, Portugal and Spain to Yugoslavia. In addition founding a subsidiary company of a Rumanian consulting firm is being considered. The subsidiary would be based in the Federal Republic.

In order to spread limited capital over as large an area as possible DEG has made a virtue of necessity and contents itself with giving smallish sums to as many projects as feasible to give them a start. The basic idea of the DEG is not to found foreign subsidiaries in which it has a 100-per-cent share but joint ventures which are permeated with the idea of partnership, not only in the origins of their capital, but also in the basis of their management. The resultant respect of the interests of both sides serves to defuse possible political risks.

Of the manufacturing companies in have already come through the lean early support.

days. Half of these (one third of the total) are profit-making and are paying out dividends of between three and twelve per cent.

As always the companies are glad to be making a profit and paying a dividend, but in the case of these development companies it can mean the parting of the ways. When the companies have proved that they are viable without the participation of DEG the DEG pulls out. Any money they make from the ventures can then be ploughed back into other development aid schemes. This year will see the start of this turn-round.

With this idealistic basic concept DEG is never going to pay out handsome dividends to its sole shareholder, the Federal Republic. On the contrary, as the scope of DEG's work increases its basic capital has to be boosted by the State.

Last year the balance sheet total was up from 143 million to 240 million Marks and the product of profit-making companies is ploughed back fully in the form of depreciation and value adjustments applied to depreciation either by deduction from the value of asset or by entry on the liabilities side of the balance sheet. This time in addition there was a further five million Marks from the issue premium.

The company is forced to take precautions against the risks involved since Its interests are in no way insured against either political or economic risks.

The economic events of the past few weeks have shown just how important it is for the interests of a national economy to be spread out as far as possible over which the DEG has an interest two thirds the world, with plenty of pillurs for

This was pointed out on publication GDR the DEG business report by the Charlet of the Supervisory Board, Franz Heini Ulrich, who said that the worries that being expressed about the count economy and exports were justified,

Unfortunately although 1970 bracthe highest ever figure for West Ger. investments abroad, 3,500 million kg as compared with 3,300 million in the previous year our investments in deals of the main aims of the Bonn and Bolitically speaking the deep

The firms that the DEG wants to see the two Germanies is far as contributors to development ald r tombeing bridged, but from the point of showing reluctance. They tend in the world of trade policies we already have an over-afraid of the risks and in partle or feel that they lack the personnel with though this is not feel that they lack the personnel with the per right skills.

They are also partly motivated by a lack of liquid cash. About thirty proof for allilard-Mark level. But from the of DEG investments abroad in the point of view of trade policies the major firms therefore and not to spilicance of this is variable. The figure medium-sized firms that DEG wel mounts to about two per cent of our really like to interest.

At the Federal Ministry for Economic thous one tenth of the German Demo-Cooperation (responsible for desen mic Republic's total exports. ment aid) officials are wondering one constant factor that always had to legislation to promote development in the taken into account in trade between could be made more effective, on the two parts of this country was the possibility is a graded promotion share permitting regional directives for ims

One way of making such businessmy attractive would be to increase prefer ces making the developing countriests have so far been largely neglected most by the fact that they are not too

At the same time preferences i countries that have already benefited into debt, while Pankow and Bonn greatly from development aid would k suphemistically described the trade gap as

DEG has realised the necessity in regional emphasis in development is programmes and in 1970 it beg investigations into investment potential those developing countries that had be neglected. It is drawing up reports place before potential investors in its

(Doutsche Zaltung, 3 September 197

#### hitherto frantic rate. With the Leipzig Fair coming up there has been a slackening off of trade. This year trade between the two Exports are stagnating. Companies that have traded with the

The GDR had and still has a great need

for high quality industrial goods, but has

too little foreign exchange to pay for

them. The items they have for sale are

firstly limited because of the require-

ments of Comecon partners and secondly

Thus the GDR got further and further

"a cumulative balance-sheet plus for the

For some months now, however, this

tendency has come to a standstill.

Companies across the border in the East

are supplying this country with more

goods and our sales in the GDR are

sugnating. The gap is not closing completely, but at least it is not boing

opened any wider. It has even been

possible for the GDR to cut back its

This sum includes an interest-free loan

changing the political setup there. If

people come to a different conclusion I consider it most likely that they have

ome off the rails. One should never

of testimate what one is capable of

Prakfurter Rundschau: What way out

would you suggest for development aid

firkers caught in a crisis of conscience?

for Weizsäcker: As a member of the

ED a volunteer cannot take part in

tolent activities. He must either quit the ED and remain in the country privately

The must remain with the DED and quit

hankfurter Rundschau: What do you say

the Opposition's charge that the DED

in Weizsücker: I deny it emphatically. I

he read a number of statements to this

effect, but all of them have been quite

die at any time. However, they must

has their evidence at the ready so that

can check it out. It is not sufficient to

rel verbal criticism. How can you deny

Hans Lerchbacher

precise. But I am ready to talk to such

sbeen infiltrated by leftists?

debts to around 1,200 million Marks.

attractive to Western markets.

Federal Republic".

GDR have always needed men with thick skins as salesmen. The chain of concessold trade, but at the same time it is sions that have been made by this country is long. Interest-free loans, customs concessions and price adjustments these have all been virtually a chink le taken into account in trade between in the EEC armour. Quotas have been abolished, there have been a number of ifferential between exports and imports. adjustment payments and there has been

Leipzig Fair is an opportunity for

East Berlin to show willing

Die Oweit

from East Berlin are not coming in at the

East Berlin's reaction has been to direct polemics against West Germany and at every Leipzig Fair exhibitors from this country - the main contingent at the fair after the GDR itself - have had to put up with discrimination against them.

a constant liberalisation of trade with the

Perhaps we can now hope that the talks between the two Germanies will lead to a better climate in future at Leipzig.

It must be conceded that the GDR is now more productive and as a trading

past. Added to this the country's ability to pay for imports, which was still described as weak in 1970, is now much

East Berlin could help towards a normalisation of trade by throwing some light on the shady steel deals. It is difficult to believe that the authorities in the GDR know nothing about how firms have channiled steel en masse from other East Bloc countries into the inter-German trade network, taking advantage of the special preferences that cover inter-German trade and at the same time cashing in themselves.

Despite the balance of trade at present, which has hit this country's sales, the mountain of debts is still high and precludes any possibility of the actual trade levels between the two Germanies being completely evenly balanced.

The GDR lacks the flexibility to really get to grips with Western markets and in addition the country has to suffer the incompetence of its planners, a harsh winter and a shortage of supplies.

Moreover the Soviet Union as the head of the Comecon bloc has set the signals clearly to mark the way ahead - the communist world has unreserved trade precedence! This leaves little room for manoeuvre for the free world. In future, too, the package of trade

preferences should have a stimulating effect. For grain alone the GDR gets about twice as much from sales to West Germany as it would at world market prices. Thus agricultural exports are an attractive proposition, and the short distance to be covered keeps transport costs down to a minimum. This applies particularly to West Berlin, and following the Four-Power agreement the divided city could become the hub of trade between the two Germanys the between the communist and free world.

What are the chances of increasing trade between the two Germanys in the next few years? Since there is scarcely any question of raising extra credit, firms in the Federal Republic that export to East Germany must be prepared to accept that their growth rate in this direction at least will slacken off.

This means growth rates of perhaps ten to fifteen per cent instead of the twenty to thirty per cent they have become accustomed to.

As for the GDR, its firms must broaden their outlook with more modern products, better service and more aggressive marketing.

As the climate of the Federal Republic economy continues to cool down this will prove increasingly difficult for our eastern neighbour. The structure of the trade between the two States does not correspond by any means to the level that should be expected between two highly industrialised nations.

The main concern is to keep trade free from the daily political ups and downs. Leipzig Fair will provide a good opportunity for the German Democratic Republic to prove that it wants reasonable growth rather than stagnation. Peter Gillies

(Die Weit, I September 1971)

# Director of Bonn's development aid workers refutes charges of political involvement

Frankfurter Rundschau: In the light of the Camillo Affair how would you define the Federal Republic have seized on the basic duties of a development aid volun-

Von Weizsäcker: We insist that our workers are "voluntary helpers". They put they services at our disposal for a limited time so that by means of their physical powers, learning, working talents and competence they can train people in another country. It is to a relatively high degree a service run by experts. Frankfurter Rundschau: A humanitarian

Von Weizsdcker: The expression "humanitarian" is widely used, but it certainly describes what I mean.

Frankfurter Rundschau: What is your opinion of the definition of the Minister for Economic Cooperation, Erhard Eppler, of the development aid volunter as "a peaceful revolutionary, who by practical means and non-violence achieves political social progress; he shares the sadness of human rights, but not their hatred"?

Von Weizsäcker: My description would not have applied the term "revolutionary". This is not how I see it. Without the reference to "revolutionary" the definition used by Minister Eppler is very good. I cannot share the view that Eppler has made the development aid programme a political affair. I often work with young people and I have noted that they often have a strong desire to change the world, which is to a certain extent a revolu-

the Federal Republic have saized on the recall of four development aid volunteers from Brazil after they printed in their journal an article by a local revolutionary named "Camilio" as an opportunity for accusing the German Development Aid Organisation (DED) and its roughly 1,000 voluntaers, at present working in 25 countries, of being to a certain extent political. In an interview with Bonn correspondent Hans Lerchbacher the Chairman of the DED administrative council, Professor Carl Friedrich von Waizsäcker, answers questions about the actitivities of development aid workers.

channel through which they can steer their intentions. This is presumably what Herr Eppler has tried to do.

Frankfurter Rundschau: What political views may a volunteer hold in the country where he is working - and in what form may he manifest them? Von Weizsücker: This question touches

on the most tense aspect of development ald for the volunteer. He has gone there as a result of a treaty with the country in question and he must stick to the conditions of this treaty. That is to say he must not get involved in internal political disputes. This is what the volunteers in nothern Brazil did and this is why we took the action we did. There are situations in which people cannot give free rein to all the causes they believe in. But it is their human right to believe in those causes nonetheless.

tionary urge. If young people are to be taken on as volunteers they must be given riser — the Ministry or the Deutscher

Entwicklungsdienst - lay down rules h volunteers on the political attitudes they may or may not adopt?

Von Weizsäcker: I personally would want to tell a volunteer what political views he may hold. I simply want b make it clear to volunteers that if of adopt certain political attitudes they not be good development aid works The only regulations I would make would be that the volunteers should pay de attention to the sensibilities of the hos country and use discretion at all time Naturally while we are deeply concenabout the people and the social situation in the countries where we give aid " insist that it is not the duty of development aid worker to expound politics of the Federal Republic. He is an a government emissary and I am opposit to this idea of his being a missional coming to the fore. He is not a Box government ambassador, but simply person whose wish to help other realised by the financing of the DED behalf of the Bonn government.

Frankfurter Rundschau: So you bel that a development aid volunteer should not support the politics of liberalis fronts or revolutionary organisations even if he has realised that more human rights can only be won for the inhabitation of the country where he is working

violent means? Von Weizsäcker: I believe that there many situations in which a volunteer help the individuals in a country without becoming involved in the question d

Continued on page 11

It is not only in the Federal Republic I that the salaries paid for the top managerial positions are largely unknown. This applies to the GDR as well, where there is scarcely any representative survey of the rewards for a top job in industry. Therefore there is a problem straight away in attempting to make a comparison of the two.

of 440 million (swing), of which the GDR babeen taking full advantage and which The comparison is made even more will be raised contractually to about 520 difficult by the different economic strucmillion Marks in 1972. The rest of the tures in East and West. In the GDR the money is part of binding agreements policy with regard to industrial salaries between firms with varying dates of has always been a part of the overall national economic planning and social For talesmen in West Germany there welfare policy. las been an unpleasant consequence of

In addition to this the lax system in the the hesitant balancing of inter-German German Democratic Republic is very trade. They are no longer able to sell so different from that in this country. much in East Germany since the orders

In the early days of the development of the Socialist economy the difference in income between workers and top managers was quite small. The main advantage in being the brains behind a business in those days was an extra food parcel per

When the economic system developed there was an attempt to counteract the trend in the West especially where technically qualified business leaders were concerned and the perks for productivity were improved.

As a result of this a large section of the leaders of industry (all scientists and engineers, too) were given an attractive

In addition to this a system of monthly, quarterly and yearly bonuses was worked out. These meant a quite considerable increase in the overall income in some of the leading industries. Since this coincided with the end of rationing it meant a real advantage, since the extra money could be spent more reasonably.

In the early fiftles catalogues of income groups for the individual branches of lustry and the economy were drawn up. Engineers and scientists were classed in a higher bracket than economists and charge that has not been set down in lawyers. In practice today, however, economists, especially those with a good (Prankfurter Rundschau, 2 September 1971)

#### Managers must make do with bronze handshakes

diploma, do not earn much less than their colleagues with scientific training.
The higher graded managerial workers

are given individual contracts and individual salaries. Even ton years ago some of the real elite at the head of key industries were earnings fabulous salaries. For instance Professor Nelles, the former managing director of Bunawerke enjoyed a salary of 10,000 Marks.

There was even talk of unlimited "free" accounts for some managing directors and scientists. But the days of the fabulous pay are no more.

The Income pyramid in the GDR shows that the differences between higher and lower paid workers is not so great as in the Pederal Republic. A GDR managing director earns less than ten times as much as the boy who carries the messages in the firm. The gap between the top pay packets in the GDR and the average income is large, but not so great as in the Federal Republic. In 1970 the average was about 750 Marks, while a top manager could earn 3,000.

But the rewards for managers in the GDR are very slim when compared with those of their counterparts on this side of the border. Even those members of the staff who can look forward to a agerial position, that is to say those who have studied economics, law or technology, earn about 2,000 Marks a month, more than double the earnings of their colleagues of a similar age in the East.

The higher the position in the business hierarchy the greater the difference in the rewards between this country and the GDR. On average a man midway up the managerial scale in the Federal Republic earns about 45,000 Marks per year. A similar position in the GDR, however, would only be worth about 15,000 Marks

When income tax and social security payments are taken into consideration the immediate swing is in favour of the GDR bosses. In their country the highest tax rate is twenty per cent, whereas it is fifty-one per cent in the Federal Republic. The highest contribution to social security in the GDR is sixty Marks per month. This is enough to guarantee extremely good treatment in the case of

Some leading managers receive in addition an old-age pension at a relatively favourable rate from the State. This so-called intelligence pension is worked out on the basis of the salary at retirement. This in addition to the normal pension often amounts to more than three-quarters of income at retirement.

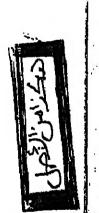
It is extremely difficult as well to compare the standard of living of the bosses in the two Germanies. Neither the official parity for the exchange of Ostmarks and Westmarks (1:1) nor the unofficial rate at West German banks (DM 1:3.5 Marks) is much help. The price structures in the two States are quite different and so currency parities, official or otherwise, are of little value.

The different tendencies, can, however, be shown by the comparison of various individual items. It is well known that basic needs can be satisifed relatively cheaply in the GDR. This applies to rents, electricity bills, transport, postage, basic foods, inland travel and most of the service industries.

ments the GDR bosses do, in fact, have a nigher proportion of their income remaining for other needs. It must also be remembered that many GDR bosses also have working wives.

But despite this there remains little over from their earnings for real luxuries at the prices charged in the GDR and little spare for accumulation of capital. But in comparison with other workers in the GDR managerial classes have a much higher standard of living. Frank Grätz

(Die Zeit, 3 September 1971)



#### TRADE

## Video vistas dominate the 1971 Berlin radio show

began on 27 August, is more than a mere cassettes roughly 140 Marks. At this sort consumer gale. Now that the entertainment industry no longer exhibits at Hanover the Barlin show can truthfully be called a radio and TV trade fair. Buyers from all over the country flocked to Berlin to place orders for the new season. For the first time too the range of goods on exhibit is international. At long last manufacturers have overcome their fear of foreign competition and agreed to allow foreign and overseas firms to join in the fray. So this year's radio show can rightly claim to be something new, and as a fully-fiedged international trade fair it will be an important touchstone of Berlin's pulling-power as a venue for events of this kind. For the first time since the war the exhibition grounds at the foot of West Berlin's radio tower are witnessing full-scale trade talks of a major industry. Neither previous radio shows nor the annual industrial exhibitions nor. for that matter, a number of smaller trade fairs held regularly since the Second World War have been as important as the 1971 Berlin radio show.

Developments in the audio-visual field can be compared with a three-stage rocket. The first stage, electronic video recording, was detonated some time ago. The second, video cassette recorders in colour, is at the countdown stage. There is still some time to go before the third stage, the video record in colour, is due to be activated

To this extent the world premieres of audio-visual systems for educational and domestic use as celebrated at a number of stands at the Berlin radio show would seem to have been a little premature. They are more likely to be a practical proposition in the second half of the

"The audiovisual future," says Günther Hücking, director of the radio and TV section of the Electrical Engineering Manufacturers Association and the host at Berlin, "will be spectacular. The premieres hold forth the promise of a large market. But the performances are not yet in the repertory.

The future was heralded by super-8 film. Technically speaking the progress from a super-8 projector to electronic film reproduction on the TV screen is not a great step.

Ullstein and a number of smaller firms are already involved in production. Ullstein alone already have some 45,000 cassettes in stock. Their proud claim is that "Everyone is talking about cassettes.

The film in stock is either bought or specially produced and aimed at today's limited but closely defined market of doctors, travel agents and education

Being in at the start holds forth both prospects and risks for hard and software. The danger is that audio-visual systems developed in laboratories all over the world will outstrip one another and that neither recording nor reproduction equipment will come up to scratch with the exception of the technical perfection already achieved by super-8.

The luck of the draw is that the considerable sums of money being ploughed into research and development by the various manufacturers will make their mark on an emerging market and spell success for one system or the other. This is why this year's Berlin radio show features video cassette systems that

will one day dominate the market by providing material on record. Reproduction equipment costs between

This year's Berlin radio show, which 2,000 and 3,000 Marks and unplayed of price audio-visual equipment cannot be expected to sweep all before it but then none of the devices on exhibit will be on the market before next year or the year

THE GERMAN TRIBUNE

Yet audio-visual equipment is unquestionably the shape of things to come. Interest has long since been shown by educational authorities and industrial concerns. They are no longer on their

Any number of private individuals asked for a demonstration of the various systems at the stands of Philips, Nordmende, Loewe-Opta, AEG-Telefunken and others. "I'll buy one of them when they are available" was the invariable reaction of the man in the street.

The squat video recorder is easy enough to operate. No TV adaptors are needed Television programmes can be recorded and played back. Ready-made cassettes can be played back on the TV screen. The industry reckons with a potential market of half a million.

Colour video records, even though they will be some time in coming, will also be a money-spinner. They indeed will be the genuine mass-consumption article.

At between 600 Marks for black and white and 1,200 for colour the video record-players will be an expensive proposition but the records, in tough PVC, will be relatively inexpensive.

Recording will be inexpensive too, not

iffering too much from sound-recording. The expense will be copyright, stars' fees and production rights for, say, football games. They will be the main cost factor.

The video records will be flexible and in due time supplied as supplements to newspapers, magazines and educational courses. In runs of this kind they will cost



One of the innovations that stole the show at this year's Berlin radio and TV trade was the AEG-Telefunken colour video record developed Jointly with Teldec, list the first public showing of a mass-consumption article of the none too distentives linistry several years before the War. The four Berlin inventors of the latest video system, Dr Gerhard Dickopp, Hot Wankel able Redlich, Joschi Klemp and Eduard Schüller, are here seen admiring their projet during playback on to the TV screen.

AEG-Telefunken make great play with their video-recording equipment at the radio show and there are plenty of visitors to stand and stare at video cassette recorders and super-8 films.

To all intents and purposes, though, this is more sensationalism, like the Siemens lasers that paint bright colours on the ceiling to musical accompaniment and are gazed at by hundreds of people as though they were the eighth wonder of the world.

The only genuine intention, and a not unimportant one at that, can have been to make potential customers' mouths

This year's Berlin radio show is a foretaste of the future. The direct-dial car telephones on exhibit, for instance, will not be available until 1978. The post office is proud of this latest achievement but has only just started to develop network facilities. In time for the Olympics, a magic

isation. The cut-price market for small TV sets has been virtually abandoned to Japanese manufacturers. Home producen

cannot compete, Domestic manufacturers are marketing

technically more refined portables sets is larger sizes that promise to sell reasonable

deadline for the entire electron

industry, particularly the entertained

side, the post office hopes to have the

transmitters for direct-dial car telephon

What is actually available at present

little more limited in scope if and a

perfection. Colour TV has now overcome

available in every conceivable size &

Transistorised cassette recorden

hiff have made their breakthrough at

market, which is more than can best

for quadrophony - there are too fer

programmes to make the prospect of

Japanese competition is particularly apparent in transistorisation and ministration

quadrophony all that bright.

initial teething trouble. Portable sats

in operation in the Munich area.

Marks),

combination.

Surprisingly enough Sony, the Japanes "forerunner of the audio-visual future," are not exhibiting video cassette records at Berlin. They have any number of waterproof and shockproof transistored devices on display but have been physical transistored devices. at the post as far as video is concerned. Starting this September Sony will

probably commence manufacturing video recorders under licence from Philips.

As regards the show business side the broadcasting authorities continue to dominate the radio show with number of live studios large and sub-But they are gradually losing interest in the Barnum & Bailey.

Director-General Schröder of North the national TV network comments show business ought in future to be to the manufacturers of cassettes. ought to limit ourselves to what can k transmitted live from the exhibition. Fritz Huft

(Die Weit, 30 August 1971)

Siemens unveiled at the Barlin radio show a stage laser projecting colour patterns music. These fascinating light effects expected to lead to new development film and TV. The stage laser was premised at last year's opera festival in Municipal Nationaltheater. Musical modulation the latest development of this new derivation in stagecraft. (Photo: Slambil)

folidaymakers looked on astonished 113 a remote-controlled miniature nel circled round Lake Constance. Zisch #B negotiated calm waters on glider fins miles to those of a hydrofoil and hughed through heavier water like a sharine. Despite high speed it did not mear to be much put out by swell or

lisch B is not a toy but a miniature edon of what the inventor visualises as private car of the ocean waves, an Apurpose vehicle unsinkable in the balest of weather.

the inventor is Dr Felix Wankel, the eliaught engineer whose rotary engine kanade engineering history. Wankel hopes his boat will be an equally

th-making development. The scale dels have already successfully been put threeh their paces and two full-size montypes at present under construction sultzerland will be ready to undergo

Wankel's boat is the result of developand work dating back to a contract he undertook for the Reich Aviation

to resume work on the project at the technical research and development caire at Lindau on Lake Constance that he now heads.

The Zisch first reminds one of Flipper, the TV dolphin, and is hard to attribute to my particular sector of conventional shipbuilding. In conventional shipbuilding The first customers will then be able to derive some benefit from their expension installations (costing roughly 10,00) Ocean-going vessels are expected to be Ocean-going vessels are expected to be large and weighty. Smaller, faster ships have generally been designed for coastal and inland traffic. Wankel proposes to

> In order to provide private transport on the high seas he needs a design that bears comparison with the motor-car in terms

TRANSPORT

# Felix Wankel of rotary-engine fame unveils his ocean-going motor car

of size, price, speed and interior. Zisch is Wankel's solution: small, oceangoing, a crotchety inventor. He feels himself to swift and inexpensive.

The present scale model conveys some idea of what he has in mind, Zisch 69 B is powered by a normal screw and at rest or low speeds has its keel submerged. As soon as it develops speed the keel surfaces and the vessel skims the surface on its

At speedboat tempo it can travel hundreds or thousands of kilometres in this fashion. Zisch cannot surmount large waves so the cabin is covered and it ploughs through the breakers in sub-marine fashion.

The entire design is modelled on the dolphin, "Like Man the dolphin is a mammal and needs fresh air to breathe. Yet even in heavy scas it gets the air it needs because its body is so streamlined that it can plough straight on whether above water, partially or totally submerged."

Felix Wankel's mechanical dolphin is claimed to have similar properties. The full-sized version will accommodate four to six passengers.

Wankel is not the man to encourage a line and cry about his development work and his seagoing passenger vehicle has so far largely escaped public notice. Having once been blessed by success he is now in a position to carry on with his latest "utopian" project under his own steam. He is financing the project largely out of his own pocket.

be a creative person and the element of play to be an integral part of his scientific

engines since childhood. He and his associates are out to enjoy themselves in the process of research and development.

Wankel has also been keen on boats and

He is not interested in systematic development, in improving details as he terms it. Wankel prefers to work on absolutely essential. Computers and many scientists have

wholly new ideas and creative talent is

lost this facility. "You can know too much," Felix Wankel comments.

The "crotchety" inventor of Lake Constance is self-confident and indepen-

dent enough to uphold the freedom of his utopian developments. He is sad that there are so few inventors of his calibre

Explorers and inventors are no longer heroic figures. The concepts of research and invention have been continually debased over the years, Wankel feels.

"One of these days things will have come to such a pass that an auto mechanic on the lookout for an ignition fault will consider himself to be a researcher," he drily notes.

#### Plain bad driving causes many car crashes

assumed, the Bavarian branch of the TUV, the independent agency responsible for conducting compulsory two-year roadworthiness tests on motor vehicles, maintains.

This conclusion is reached on the basis of a survey of 1,025 motorists conducted by doctors, psychologists and driving instructors, 367 of the sample proved to be either bad drivers or in poor health.

A check was made to determine how many of this group have prior offences on record at the Motor Vehicle Registration Office in Flensburg, where the central archives of licence endorsements are

Ninety-nine motorists were found to have poor eyesight. Seventeen of them had previous traffic convictions on record. Twenty per cent of the 161

Bad driving is a more frequent cause of motorists who proved to be either bad drivers or unaware of important providrivers or unaware of important provisions of the highway code were also booked as previous offenders.

Of the 58 motorists who combined both poor eyesight with other physical or mental shortcomings 73 per cent were on record in Flensburg as having previous offences to be taken into consideration when they next come before the courts.

Only three per cent of the 658 motorists who were found to have no notable shortcomings had endorsements registered in Flensburg.

Last year 1,776,049 people in this country applied for a driving licence. 101,235, or 5.7 per cent of them, failed the sight test. In 888 cares the optician's report was so bad that it was felt they would never be able to pass the driving (Silddeutsche Zeitung, 5 August 1971)

# What is happening in Germany? How do Germans view world events?

DIE WELT, Germany's great independent quality daily with nationwide circulation carries the answers to these questions plus full coverage of economic affairs. DIE WELT is available all over the Federal Republic and in more than 120 countries abroad. It is one of the world's very few really great newspapers. DIE WELT speaks authoritatively for West Germany all over the world. If you want to establish business connections with Germany or if you want to reach top people in the Federal Republic, then you need DIE WELT - both as reader and as advertiser.

DIE WELT is one of the world's great news- DIE WELT is ideal reading matter for people rected at educated people, decision-makers and the best advertising medium. leading and influential figures in politics, economics and the arts. DIE WELT provides the comprehensive and reliable news coverage that helps prehensive and reliable news coverage that helps people form their own opinion on world affairs with informed commentaries on national and world events.

DIE WELT:

ENABHANGIGE TARESZEITUNG FOR DEUTSCHLAND

DIE WELT is published daily in Berlin, Hamburg and (for the Rhine-Ruhr industrial area) in Kaiser-Wilhelm-Straße 1 Essen, From Monday to Friday the circulation Tel.: (0411) 351131 is 280,000 rising to 315,000 on Saturdays. Rogu- Telex: 02-11 149, 02-14 272 lar subscriptions account for 78 % of net sales; the remainder are sold through normal trade channels. DIE WELT is available in over 8,000 districts of West Germany, including West Berlin. Overseas sales in 120 countries account for five per cent of total circulation.

DIE WELT'S editorial content has won for it acclaim all over the world as an authoritative voice of West Germany. Its circulation and readership indicate the paper's influence. The only West German newspaper mentioned in a recont series of articles on sixteen leading world newspapers in The Times, London, was DIE WELT. In 1967 DIE WELT was awarded a medal of honour for outstanding journalistic achievement by the Paculty of Journalism at the University of Columbia (Mo.).

papers. Many celebrated names in German who want to be informed about West Germany journalism are among its regular contributors. and the West German view on world affairs. For DIE WELT has staff correspondents in the people who wish to make contact with Federal major cities of the world. It is a newspaper di- Republic business and industry DIE WELT is

Hamburg - Berlin - Essen - Frankfurt/M. D 2000 Hamburg 36

l spije kan Prodek in in 1995. Grant Shanna Hilland



#### HOLIDAYS

# Allgäu mountains have more to offer than romantic castles and scenery

A sk any American planning to the Europe what he is most looking forward to and he is almost bound to say Neuschwanstein Castle, Bayaria. Foreign visitors generally think in terms of a romantic, medieval past in the East of the Allgau region of Southern Germany where the Romantische Strasse tourist route ends.

What other explanation is there for the unquestionable fact that Neuschwanstein. King Ludwig II of Bavaria's nineteenthcentury vision of a new Wartburg (the medieval castle in the Harz mountains where troubadours and knights of chivalry really met), is visited by 500,000 tourists a year?

Smile one may at the pseudo-Romanticism of King Ludwig, the patron and admirer of Richard Wagner, but there can be no denying that his costly castles are now money-spinners.

You may not be too keen on Wagner and the mystique of the Holy Grail but you still should not miss the castle concerts held from 14 to 19 September in the Wartburg Hall at Neuschwanstein.

The music played is well worth listening to. There are the Bamberg Symphony Orchestra, the Munich Nonett and the Lasalle Quartet and an assortment of well-known soloists.

The Allgau may owe much of its tourist reputation to the regal dreamer who invested inordinate sums of money in the two castles of Hohenschwangau and Neuschwanstein but even without them it is an attrative part of the world.

The area between Trauchgau to the East and Nesselwang and Wertach in the West is one of the best-known and most popular holiday areas in the South, Not for nothing are the approachs to the Alps called a natural work of art.

"All we lack is the sea," one spa publicity manager comments, adding that "of course the many lakes between rolling hills with the gigantic mountain range between Zugspitze and Nebelhorn in the distance do make the area attractive,

Right he is and there is no shortage of water in the Allgau. Forggensee is five miles long and visitors can indulge in all kinds of water sport until well on into the autumn, and when it is too cold outdoors there are any number of indoor baths to

Water-lovers who would like to do something for their health could do worse than visit Forggensee for a Kneipp course or, for that matter, go in for the full spa treatment at Hopfen and its newly-built spa centre nearby.

East Allgau has some 190 hotels and 98 pensions at the ready to welcome visitors. And there are any number of private guesthouses. Holidays on the farm are

also growing in popularity.

More than 1,700,000 bednights last year prove that holidays in the East have gained a reputation for themselves. "We have so much to offer," one burgomaster says, "that we can satisfy the holiday needs of visitors of all ages and interests."

The Alighu, in common with other areas, is benefiting from the trend to take two holidays in the course of the year and an increasing number of visitors are coming for short spells in the autumn to see for themselves whether this is where they would like to spend their winter holidays.

It is a moot question whether the

The largest wine vat in the world, one of the sights of Bad Dürkheim (Photo: Stadt. Verkehrsamt Bad Dürkhelm)

sk any American planning a tour of autumn or the winter is better in the castle in Germany. Europe what he is most looking Allgau. Prospective holidaymakers who The falconers will would like to see for themselves should write for brochures to Arbeitsgemeinschaft zur Förderung des Fremdenverkehrs Ostallgäu at Landratsamt Füssen.

Visitors travelling by car from the East will see for themselves the beauty of the Allgau foothills as they drive along the Deutsche Alpenstrasse route. In the distance they will see the town of Füssen. surrounded by glorious mountain scenery itself but towering over the river Lech. Bad Faulenbach, a mineral and mud spa on the way, is reputed to be good for rheumatism and gynaecological troubles. Here too advocates of Father Kneipp and his watering can treatment will find all they need. What is more, they can take

5,650 feet). Then there is Pfronten, a village neatly divided into thirteen sections. The Breitenberg mountain railway takes the holidaymaker to an elevation of 1,500 metres (4,900 feet). A chair lift then goes up to a height of 1,720 metres.

Climbers can negotiate the 1,987-metre (6,520-ft) Aggenstein. From the summit they can see Tannheimer Tal in Austria and make out the deep turquoise of Vilsalpsee lake.

the Tegelbergbahn and survey the entire

region from a height of 1,720 metres

Or they can climb unaided (and without much difficulty) to the top of Falkenstein (1,268 metres or 4,165 feet) and take a look at the highest ruined

vines and the largest vat in the world (it is

This year the vats are full to over-

flowing. 1970 was a record vintage as far

as quantity is concerned and something

must be done to make way for the 1971

vintage as the harvest season draws nigh.

Dürkheim have known how best to clear their vaults. This year's Dürkheim Wurst-

markt (or sausage market) is to be held from 11 to 14 and 17 to 20 September. It

Anyone planning to visit Bad Dürkheim

over the second weekend in September

must have a full weekend at his disposal,

is the largest wine festival in the world.

For over 550 years the people of Bad

two storeys high).

show them every bird of prey still found wild in Eu-

THE GERMAN TRIBUNE

The road from Pfronten to Hindelang passes through Austrian territory but is only negotiable in summer. Otherwise you have to make a detour via Wertach, or will have to do so until the missing section of the Deutsche Alpenstrasse between Unterjoch and Oberjoch is completed.

Hindelang, Kneipp centre and sulphurous mud treatment centre, is

Bad Dürkheim's Wurstmarkt where

wine-lovers wade in for a week

Bad Dürkheim in the Rhineland-stamina and a set of clothes that can Palatinate boasts both seven million withstand a few fat stains.

another jewel of the Allgau region. The village itself is at an altitude of 850 metres (2,790 feet) and the mountain railway takes visitors up to the 1,420metre (4,640-ft) Hornalp.

From Oberjoch, which is reached via an easily negotiable but seemingly endless succession of hairpin bends, the visitor has a gorgeous view of the valley.

People who like mountain air can

Thirst is generated by a hundred tons

of meat made into sausages, shish kebabs

and pork haunches. During the week's

festivities the meat is consumed down to

the last slice, and with it 60,000 barbecue

Wine is a drink that makes you cheerful

and ready to let bygones be bygones. This

is why the Bad Dürkheim Wurstmarkt is a

family festival and what makes it

different from, say, the Munich Oktober-

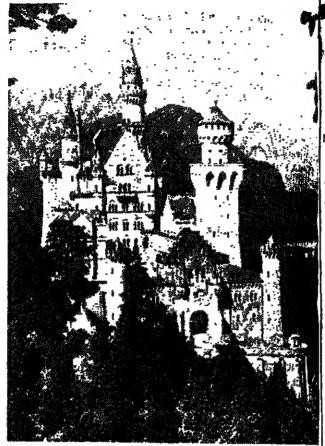
No one is going to object to a jug of ale

but the local police force reckon their

Wurstmarkt, with the gigantic vat, three

monster marquees and three dozen

Continued on page 15



Neuschwanstein Castle, Bavaria

choose holiday hotels at altitudes of a

southwards and up the Illertal ruly led never heard of gliders, towards Oberstdorf. Unless, of cours, Cliding has gone from s you would like to stay a while it

Oberstdorf, which is not for nothigh bednight millionaire, needs little fulkt recommendation. It has peace and quiet to offer for older people and platy of entertainment for youngsters.

Anyone can take the Nebelhombahn uspension railway up to a height of 2,215 metres (7,325 feet) and the Soller eck chair lift crosses over to Kleinwaker tal (1,400 metres or 4,600 feet).

From here the Kanzelwandbaha Riezlern and the Walmendingerhornball in Mittelberg wend their way up altitudes of 2,000 metres (6,500 feet) al

Heuberg chuir lift in Hirschegg and Zaferna chair lift in Mittelberg are fuch mountain railways available to be visitors up to elevations of 1,400 metr (4,600 feet).

On the road from Sonthofen to Obt dorf there is Fischen, a small spa kilometres before Oberstdorf, and the nearby Hörnerbahn in Bolsterlang to take visitors up to 1,420 metres (4,60) feet) and the Horngratlift, which is us as a chair lift in the summer and this holidaymakers up to an elevation d 1,550 metres (5,100 feet).

The Western fork of the Alpeni on Lake Constance.

# Power-assisted gliders gain ascendancy in the air

kiaken on as a hitch-hiker, so to speak, rescret of gliding without moving your

This story so intrigued schoolboy Otto sa Lilienthal and his brother that they kiled to keep an eye on storks and with how they flew.

On Lilienthal's lifelong ambition en le construct a powered aeroplane. Was he crashed and died in the Rhinow the not far from Berlin, in 1896 he had est yet achieved this ambition but he had naticted a glider that lacked nothing bt a few minor improvements to the

sering.
Lilienthal's ideas were overtaken by the publicity given to motor-powered aviaton and virtually consigned to oblivion mil Frankfurt civil engineer Oskar Ursinus noticed buzzards gliding in the Rhön usion, an isolated plateau in Franconia. Without appearing to move their wings at all the buzzards climbed to ever greater

In 1920 Ursinus launched the first to 1,150 metres (3,780 feet). Down in the state of the tribute of leveloping motor acroplanes but not Back on the Alpenstrasse the road in men who drafted the Treaty of Versailles

Cliding has gone from strength in this country ever since. Some 23,000 people Southofen, which is well worth it within are affiliated to the gliding section of the sports centre and variety of spa less Federal Republic Aero Club and pay club abscriptions of between six and twenty the heavens, outwitting the force of gravity and viewing the panorama of the

> There are about 3,400 gliders in this country. Six hundred are privately owntd, the remainder belong to the various the clubs. They have at their disposal a hirdzed chunk of the country's incrasingly crowded airspace.

There are a number of reasons why there seems to be less and less airspace wailable. There are more and more private powered aircraft (about three thousand at the moment) and safety regulations are continually being stiffen-

The main inroads into airspace are made, however, by bans imposed in the vicinity of civil airports and military airfields. More and more country is being declared out of bounds for glider pilots. The hardest part of gliding is preparing for take-off and heading back to home once the glider has landed, though. the pioneering days are over and it is then veterans get together that they implisce about the days when it took a opple of dozen men to get the club Mer airborne.

in those days paper, wood and wire was the stuff dreams are made of and many a

Travels of Count Zambeccari was a to get gliders airborne at most clubs. One much-read children's book in the man must operate the winch, one must In it a stork explains to a wren he man the intercom, one must be at the aircraft and at least another must keep the wings horizontal.

At least the same number are needed when the glider is taken into tow and "if only for courtesy's sake you have to be there either to prepare the glider or to dismantle it," an enthusiatic glider man adds rather less than enthusiastically.

"Young people in particular are no longer so keen on the preliminaries," Walther Cartaus, glider secretary of the Federal Republic Aero Club in Frankfurt,

This is why he foresees a great future for a craft that has existed for many a long year but has only become a really viable proposition this year - the powerassisted glider.

Gliding veterans will have no truck with the power-assisted glider. "It tolls the death knell of the adventure of the weather and the clouds, the element of risk that makes gliding so thrilling," one glider pilot who takes his annual holidays regularly in the Rhön region noted.

He may be right but there can be no denying that power assistance makes gliding simpler and more rational.

In good weather the pilot of a powerassisted glider can take off under his own steam without further assistance. He can fly and stay aloft in conditions that are too poor for conventional gliders.

Because take-off procedure is far less tiresome gliding with power assistance is a feasible proposition after work during the

What is more, the charge per hour of power-assisted flight (thirty Marks or so) makes it possible for the glider to pay for itself faster.

The international aviation federation lins now gone so far as to make powerassisted flight respectable by introducing a power-assisted category alongside the standard and open categories. Powerassisted gliding can now lay official claim to be a sporting pursuit.

Continued from page 14

vintner's tents, is just about the most

The only diversions are the recumbent

bodies found asleep on the pavement at

three in the morning. Because they make

easy meat for passing motorists the police

ease them into the nearest doorway and

let them sleep it off until eight in the morning when they head off to the

nearest wine cellar to clear their heads

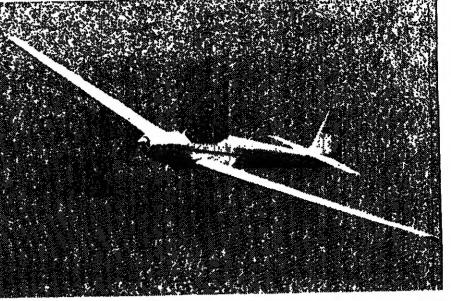
The stands at which snacks are sold are

called Schubkarchstände, a word that

indicates their origin. In days gone by the vintners used to wheel their vats to

market in wheelbarrows, upturn the

boring duty in the year.



Synthetic materials and tubular steel have replaced plywood and wire as the basis of high-performance gliders

Evaluation of flights is, of course, rendered more complicated by the fact that power-assisted flight time must be substracted from the total. So the pilot must do his best to manage without the engine as far as possible. Ideally he should use it merely to gain initial height.

Artful pilots have discovered, however, that they can gain altitude very fast and with next to no resort to the engine, at least as far as the time factor is concerned, once they have found a thermal.

At all events the length of time the engine is run is recorded by a device attached to the barograph.

A number of aircraft manufacturers

have started development work on powerassisted gliders and the engines to go with them, Scheibe of Dachau, for instance, have had to have their two-seater Falke manufactured under licence in this country and abroad because the firm's townentre works cannot be enlarged.

Two hundred Palcons (for that is what the German name means) have already been built. At present the Falke costs .000 Marks.

In conjunction with Schempp-Hirth the manufacturers of a total so far of 110 Cirrus high-performance gliders (costing 26,000 Marks with a waiting-list of seven to eight months), work is in progress on a further improvement in power-assisted

The first recorded mention of the

Wurstmarkt is in 1417, when Dürkheim

vintners sold sausage and wine to pilgrims at Michaelmas. Thirty years later the

Wurstmarkt had gained such popularity

Last year 220,000 litres of wine were

A commission is busy tasting last year's

vintage and selecting the vats that vintners are to sell at the Wurstmarkt.

The commission also decides the price to

Anyone who succeeds in drinking his

way through the three dozen vintners'

four different qualities of wine and the

fifteen Wurstmarkt wines on sale in the

that it moved to its present site.

drunk by half a million visitors.

be charged for a glass of wine.

A tubular steel fusciage with a retractible engine is to be fitted with Cirrus wings with an eighteen-metre span.
Schleicher of Poppenhausen have sold

sixty ASK 14 one-senter power-assisted gliders costing 28,700 Marks. This summer the ASK 16, a two-seater version, has undergone flight tests and is due to go into production at the end of the year. Schleicher have great hopes of this, their

The ASK 16 will cost approximately 40,900 Marks, Schleicher, employing 150 men, are to build an initial four a month. Forty-eight orders have already been placed.

These are but a handful of examples of the boom in power-assisted gliders. The two-seaters are ideal trainers, the singleseaters ideal practice aircraft even for pilots who intend to progress to the "real thing" — unsided flight.

In the long run a glider's licence is going to prove a less expensive business. At present some 1,500 learners take licences every year.

The boom in power-assisted gliders does not by any manner of means coincide with a decline in interest in conventional gliders. In recent years a revolution in the materials used has boosted interest to an onormous extent.

Synthetics have made many an airstrip toolkit so much old iron. The Ka 6, a standard conventional wooden-frame glider for many years, was very much an also-ran at the national gliding championships in Bückeburg last May.

The sole Ka 6 entered for the champlonships came in forty-second and last.

The championship winner was 29-year-old Esslingen biology teacher Helmut Reichmann flying an LS 1 high-perfor-mance synthetic model. He flew the same model to win the world championship last year in Marfa, Texas.

The LS I has a fifteen-metre wingspan and a top speed of 220 kilometres an hour (137 mph). It currently costs 22,200 Marks. The manufacturers, Schneider of Egelsbach, are running two

to three a month off the assembly lines. Since Reichmann won the world championships in Texas Schneider have been overwhelmed with orders. It will take them ten years to manufacture the 350 LS 1s on the order books.

Günter Schlichting (Welt am Sonntag, 22 August 1971)

large marquees during the week's festivit-les will have sampled every quality of wine from vin ordinaire to the very best. wheelbarrows and sell their wares. passes through Immenstadt, with passes through Immenstadt, with the take-off because uncome round. speful glider pilot had to wait for days In the backgr Was DO glitters and the brass band plays local Helmut Weller (Kölner Stadt-Anzeiger, 1 September 1971) metres, Buhl on the Alpsee and its do Yet even now it takes four or five men music. chair lift going up to 1,350 metres (4,5 feet) and the well-known Allgau result of Oberstaufen, Steibis, Weiler, Lindsberg and Scheidegg and down to Linds NT 2 5.-FF 0.60
F.C.P.A. 30.-11 d
DM 1.-codi 0.12
Sp
Dr 4.-Sp
Or 5.0.-G 0.65
BWI \$ 0.20
F.G 30.-G 0.65
HK \$ 0.70
FI 1.-Kr 5.-Rs 9.80 Paraguay
Paru
Paru
Philippines
Poland
Portugal
Rhodesia
Rumania
Saudi Arabia
Sweden
Swetzerland
Sonagal
Sierra Leone
Somalla
South Africa
South Korea
S. Viet Nam
Spain Pormose
France
Gabon
Gabon
Gambla
Germany
Ghane
Greece
Gustemala
Gustemala
Gustemala
Heiti
Honduras
Honduras
Honduras
Hong Kong
Hungery
Iceland
India EAs 0.25 B 3.— Congo (Brazzaville) F.C.F.A. 30.— A( 10.— DA 0.50 Tobago BWI \$ 0.20 Costa Rica
Cuba
Cuprus
Cuechoslovekia
Dahomey F.
Danmark
Dom. Rep.
Ecuador
El Salvador
Ethiopia
Fiji
Finland \$ m n 45.—
10 c.
\$ 3.—
bir 6.—
\$ b 1.50
N. Cr. \$ 0.35
Lev 0.05
F. Bu. 10.—
R 4.40
F.C.F.A 30.—
Çan. \$ -.20
cR -.60 Deutsche Bundesbahn, the Gem Federal Railways, also serve the Alle region well. Oberstaufen and Immensia rla Kcs 0.50 F.C.P.A. 30.— dkr 0.90 RD \$ 0.15 S 2.50 C 0.30 Eth. \$ 0.30 It d [mk 0.50 EAS 0.25 PT 20.— P 20.— £ 0.20 Rbl. 0.10 B 0.60 Din. 1. are on the main line between Lindau New Zealand Niceragua Filger Nigeria Norway Pakistan Panama Munich. Sonthofen and Oberstdorf Nesselwang, Pfronten and Füssen are at the main north-south lines from Auf THE RESERVE OF THE PROPERTY OF burg and Ulm. Jutta Rudershausen (Deutsche Zeitung, 27 August 15